BILANÇ 2019

OFICIPUBLIC
de la lenga occitana

Gropament d'Interès Public entre :

Ministère de la Culture
Ministère de l'Éducation nationale
Région Nouvelle-Aquitaine
La Région Occitanie Pyrénées · Méditerranée

DELÀ LA LENGA www.ofici-occitan.eu

SOMARI

1. **Editò** 3

2. **Temps fòrts 2019** 4

3. **L'Ofici en chifras** 6

4. **L'Ofici en brèu** 7

5. **L'Ofici en accion** 10

Acompanhar e conselhar 12

Ficha-accion 1 - Ròtle d'animacion territoriala 12

Ficha-accion 2 - Ròtle d'expertesa e d'acompanhament 14

Ficha-accion 3 - Ròtle d'experimentacion e de capitalizacion 20

Observar e mesurar 21

Ficha-accion 4 - Mesurar la practica de la lenga 21

Ficha-accion 5 - Metre en plaça un dispositiu de concertacion permanenta 26

Comunicar e far conéisser 27

Ficha-accion 6 - Rendre l'occitan atractiu : valorizar un discors de pròva per mostrar los beneficis de la practica de la lenga e del bilingüisme 27

Ficha-accion 7 - Far conéisser l'Ofici e son ròtle 28

Ficha-accion 8 - Iniciar una politica partenariala amb los organismes publics d'interès per la valorizacion de la lenga 30

Sosténer las accions de terren 32

Ficha-accion 9 - Sosténer l'ensenhament escolar 32

Ficha-accion 10 - Sosténer la formacion per adultes 36

Ficha-accion 11 - Sosténer las aisinas de regulacion e de socializacion de la lenga 41

Ficha-accion 12 - Sosténer los projèctes amassaires e mobilizators dels territòris al profièit de la lenga 45

Un purmèr bilanç ric d'ensenhament(s) !

EDITÒ

Que descobriratz, per las paginas qui segueishen, lo purmèr bilanç annau formalizat de l'Ofici public de la lenga occitana. Per daubuns, defensors de la cultura occitana, las espèras cap ad aqueth navèth apèr creat en 2016 que son legitimament hòrtas. Aquò qu'ei devut mei que mei a l'urgenta necessitat de sauvar la lenga. Per d'autes, que s'ageish enqüèra de descobrir l'existéncia de l'aliança institucionau qui ei l'Ofici e las soas missions. Per tots, dab un shepic de transparéncia, aqueth bilanç qu'ei tà rénder compte de las accions miadas, de las escadudas com deus empachs.

Atau, en 2019, la "petita" equipa de l'Ofici (sheis agents per 22 departaments) qu'obrè a desplegar lo plan d'accions adoptat en noveme 2018.
Concertat dab los actors deu terrenh, associatius e institucionaus, aqueth plan qu'a com prioritat de desvolopar l'ensenhament de la lenga occitana au còr de l'escòla, qui compta uei lo dia de cap a 48 000 escolans capvath lo territòri de l'Ofici. A títol d'exemple, en 2019, los dispositius ENSENHAR qu'an permetut a 22 estudiants e 7 ensenhaires de profieitar d'ua ajuda financèra, e atau de s'engatjar dens ua formacion entà's virar cap a l'ensenhament en occitan, que sia dens lo sector public com privat associatiu. La hrèita d'ensenhaires qu'ei l'empach màger au desvolopament de las classas bilinguas o immersivas.
Peu purmèr còp, un bilanç sancèr de la rentrada 2019 (nombre d'escolans e òras d'ensenhament) que podó estar realizat per l'Ofici. Malaja, aqueth bilanç qu'a notadament permetut de constatar los purmèrs efèits de la refòrma deu licèu e deu bahelierat : ua baisha clara deu nombre d'escolans qui aprenen l'occitan au licèu. Aquiu que i son enqüèra los limits d'aqueth apèr partenariau : a maugrat d'aver avisat mei d'un còp l'Estat peus Conselhs regionaus membres de l'Ofici, e un tribalh de longa man de preconizacions, aquera refòrma nacionau qu'ei vienuda secutar los esfòrç bastits dab los Rectorats a l'escala academica.
Tà çò de l'acompanhament a las iniciativas entà desvolopar la lenga occitana e los sons usatges, l'Ofici qu'a sostienut en 2019, de cap a 70 associacions e actors per un montant de 2 247 950 euros.

L'annada 2019 que marca tanben lo lançament d'un estudi sociolingüistic de grana pagèra, dont los resultats e seràn presentats en 2020. Un comitat de pilotatge, compausat de scientifics e de partenaris institucionaus e associatius, qu'a tribalhat a l'elaboracion d'aquera enquista, finançada mei que mei per fons europèus. Au-delà d'ua avaloracion de las politicas publicas miadas, aquera enquista qu'a de'ns perméter de mei plan compréner las representacions e los lhevaders qui pòden motivar los abitants entà s'apoderar mei hòrt la lor lenga e la lor cultura regionaus.

Enfin, l'equipa de l'Ofici qu'a tribalhat sus ua "estrategia deus còrs", qui vòu dar la prioritat dens lo noste acompanhament a las comunas dinamicas qui an un ensenhament d'occitan. Per'mor si las esperanças e son vivas cap a Regions a l'Estat, ua politica lingüistica publica, au par de la lei NOTRe, non pòt pas estar eficienta que si cada institucion e jòga sancèrament lo son ròtle tad aquò, e au par de las soas quitas competéncias, de l'Estat a las Comunas, en passar peus Departaments.
Institucions, associatius, locutors o non, qu'avem de hèit besonh de totas las volontats entà relhevar aquera jòga comuna : tornar dar vita e tornar desvolopar la lenga occitana !

Charline Claveau-Abbadie
Presidenta de l'Ofici public de la lenga occitana
Conselhèra regionala de Novèla-Aquitània delegada
a las Lengas e culturas regionalas

2 / TEMPS FÒRTS 2019

Genièr

Obertura de l'antena de Bordèu.

Febrièr

Refortiment de la còla amb la creacion de la mission evaluacion-comunicacion.

Març

28 de Març

Participacion a la jornada occitana a destinacion de las tresenas organizada pel **departament de las Hautas Pirenèas (65).**

Abril

3 d'Abril

Lançament del primièr dels **tres comitats de pilotatge de l'enquèsta socio lingüistica interregionala** (finançada per de fonses europèus, per l'Euroregion Novèla-Aquitània / Euskadi / Navarra amb lo concors de la Region Novèla-Aquitània dins l'encastre d'un partenariat de recèrca amb l'Universitat Laval de Quebèc e l'Universitat del Quebèc a Trois-Rivières.

10 d'Abril > Amassada generala

- **Mocion adoptada e mandada al President de la Republica, als Presidents de l'Assemblada nacionala e del Senat per la mesa en òbra d'un plan d'urgéncia per las lengas regionalas** que preveja un estatut e de mejans consolidats e perennes per l'ensenhament public e privat jos contracte dins un contèxte de refòrma del bachelierat e del licèu que menaça l'ensemble de las compausantas de l'ensenhament de l'occitan.

- **1èra part d'atribucion de subvencions a nautor de 625 850 €** (602 850 € de la Region Novèla-Aquitània e 23 000 € de l'Estat).

11 d'Abril

Organizacion per l'Ofici de la Jornada occitana de ligason collègi-licèu Novèla-Aquitània sud que recampèt mai de 200 collegians e liceans dins l'encastre del festenal « lo Printemps de l'Arribèra » organizat per l'associacion « Los Chancaires » e en partenariat amb lo Departament dels Pirenèus-Atlantics.

Mai

13-17 de mai

Organizacion per l'Ofici de la Setmana occitana al licèu Arnaut Daniel de Rabairac (24) a l'entorn d'una mòstra temporària sus l'occitan, d'una conferéncia-debat sus la formacion e los emplecs ligats a l'occitan, de dos balètis e tanben un repais « occitan » al restaurant de l'establiment.

28 de mai

Lançament de la version occitana del site internet de l'Ofici.

Julhet

1ièr de Julhet > Amassada generala

- **Comunicacion a l'entorn d'una campanha d'informacion grand public per la revalorizacion de l'imatge de la lenga occitana.**
- **2nda part d'atribucion de subvencions a nautor de 20 000 €** (Region Novèla-Aquitània) **e d'avanças a nautor de 842 845 €** (Region Occitània).

4-9 de Julhet

Primièra session de la jurada del dispositiu ENSENHAR Estudiant qu'a per tòca d'encoratjar la formacion de ressorsas d'ensenhaires en occitan.

15 de Julhet

Conselh academic de las lengas regionalas de l'acadèmia de Lemòtges qu'acta la primièra obertura d'una filièra d'ensenhament dempuèi l'adopcion de la convencion academica a Briva, al collègi d'Arçonval, mercés al sosten de l'Ofici.

Setembre

Debuta del cicle de formacion de 10 meses destinat als ensenhaires beneficiaris del dispositiu « ENSENHAR Professor » dins dos centres de formacion en NòvaAquitània (dins Òlt e Garona e los Pirenèus-Atlantics) per 7 ensenhaires amb, pel primièr còp, un manten de la totalitat del salari per part del rectorat pels beneficiaris de l'acadèmia de Bordèu.

Ensenhament de l'occitan : bilanç complèt de la dintrada de 2019
Enquèsta alprèp dels ensenhaires del segondari de las acadèmias de Bordèu, Lemòtges, Tolosa e Montpelhièr per tal de consolidar los elements chifrats (dotacions oràrias e efectius constatats) suls efèits de la reforma del bachelierat sus l'ensenhament de l'occitan. Taus de responsa de 40% dels ensenhaires dels collègis e 60% dels ensenhaires dels licèus.

26 de Setembre
Participacion a las Jornadas europèas de las lengas a Brussèlas.

30 de Setembre -1ièr d'Octòbre
Congrès de las Regions de França a Bordèu : l'Ofici anima un taulièr « lengas regionalas » amb l'ajuda de l'Ofici public de la lenga bretona.

30 de Setembre
Presentacion de l'Ofici dins l'encastre de l'estagi de formacion a l'occitan donat als ensenhaires del primari de l'acadèmia de Montpelhièr.

Octòbre

7-10 d'Octòbre
Segonda session de la jurada del dispositiu ENSENHAR Estudiant per encoratjar la formacion de ressorsas d'ensenhaires en occitan.

11 d'Octòbre
Organizacion de la Jornada de ligason collègi-licèu Peiregòrd-Lemosin que recampèt mai de 240 collegians e liceans en partenariat amb lo departament de Dordonha e l'Agéncia culturala departamentala Dordonha-Peiregòrd.
E signatura de la convencion de partenariat amb lo Departament de Dordonha.

15 d'Octòbre – Amassada generala
- **Adopcion de la convencion particulara de desvolopament de l'ensenhament de l'occitan dins l'acadèmia de Tolosa.**
- **Dispositiu DCL Occitan :** ajuda pels fraisses d'inscripcion del diplòma de competéncia en lenga (DCL) occitan per 25 candidats que justifican una utilitat professionala de la lenga.
- **3na part d'atribucion de subvencions a nautor de 1 578 100 €** (87 250 € de la Region Novèla-Aquitània e 1 490 850 € de la Region Occitània).

Novembre

9 de Novembre
Participacion a la jornada d'estudis « Plurilingüisme e Lengas Regionalas » organizada per la Calandreta de la Dauna, a Peçac (33).

28-29 de Novembre
Jornadas regionalas « Lenga e cultura occitanas al servici del desvolopament dels territòris » a Tolosa organizadas pel Congrès permanent de la lenga occitana, lo CIRDÒC – Institut occitan de cultura e l'Ofici en partenariat amb la Region Occitània.

Decembre

12 de Decembre
20 ans de l'Ofici public de la lenga bretona : Encontre e partatge d'experiéncias a l'entorn de las politicas lingüisticas.

12, 13, 14 de Decembre
Rodatge (per ÒCtele) de vidèos testimonialas a l'entorn de la lenga occitana en Dordonha dins l'encastre d'un projècte menat pel Departament de Dordonha e que l'Ofici n'es partenari.

3 / L'OFICI EN CHIFRAS

Un organisme interregional que recampa l'Estat e las Regions Novèla-Aquitània e Occitània, en carga de menar una politica lingüistica sus

un territòri de **22 departaments**,
siá mai de **9 milions d'abitants**

Una ofèrta d'ensenhament significativa sul territòri de l'Ofici

4 acadèmias cobèrtas per l'Ofici
723 escòlas primàrias
230 collègis
75 licèus
Siá gaireben **48 650 escolans**
fòra sensibilizacion), que 12 495 son dins de filièras intensivas (bilingües o immersivas)
et **14 establiments d'ensenhament superior**

Qualques chifras-claus sus diferentas accions de l'Ofici

Supòrt a la formacion de ressorsas d'ensenhaires e de professionals en capacitat de transmetre la lenga

- Dont **22 estudiants beneficiaris** del dispositiu ENSENHAR Estudiant en 2019
- **7 professors engatjats** dins una formacion lingüistica longa dins l'encastre del dispositiu ENSENHAR Professor en 2019 (experimentacion acadèmia de Bordèu)
- **Sosten a Aprene**, cargat de la formacion dels futurs ensenhaires del malhum Calandreta
- **Sosten a las universitats** (dont INSPE) que preparan als mestièrs de l'ensenhament en occitan
- **25 ajudas als fraisses d'inscripcion al DCL occitan** acordadas dins una amira d'utilizacion professionala de la lenga

Acompanhament d'associacions e actors del territòri : environ 70 projèctes sostenguts en 2019

- Amb de crèdits de las Regions Novèla-Aquitània, Occitània e del Ministèri de la Cultura
- Dont 14 projèctes ligats al **refortiment de l'ofèrta d'ensenhament dins lo 1ièr gra e lo 2nd gra**, per un total de 1 151 600 €
- 6 projèctes ligats al refortiment de l'ofèrta d'occitan dins l'**ensenhament superior**, per un total de 26 250 €
- 1 sosten a Canopé-Cap'òc per la produccion de **material pedagogic**, a nautor de 102 000 €
- 34 projèctes ligats a l'organizacion de **corses per adultes e a d'animacion de ret** per un total de 358 900 €
- 10 projèctes ligats al sector dels **mèdias**, per un total de 404 600 €
- 1 sosten al Congrès permanent de la lenga occitana, **organisme de regulacion de la lenga occitana**, a nautor de 167 000 €
- **4 projèctes recampaires e mobilizators** dels territòris al profièit de la lenga, a nautor de 37 600 €

4 / L'OFICI EN BRÈU

Governança

Creat juridicament lo 24 de setembre de 2015, l'Ofici public de la lenga occitana es un Gropament d'Interès Public. Sa **governança es tripartida** entre las Regions Novèla-Aquitània e Occitània e l'Estat.

Vice-presIdent :
Patric Roux,
Conselhièr regional delegat d'Occitània

Presidenta :
Charline Claveau-Abbadie,
Conselhièra regionala delegada de Novèla-Aquitània

Vice-president :
Benoît Delaunay,
Rector de l'acadèmia de Tolosa

Los autres membres :

Conselhièrs regionals d'Occitània qu'an un sèti dins las instàncias :
Dominique SALOMON
Nadia BAKIRI

Conselhièrs regionals de Novèla-Aquitània qu'an un sèti dins las instàncias :
Mumine OZSOY
Marc OXIBAR

Representant de l'Estat qu'a un sèti dins las instàncias :
Michel ROUSSEL
Director regional dels afaires culturals d'Occitània

Ambicion

Favorizar e desvolopar la lenga occitana

Son objectiu es de sosténer la transmission e la socializacion de la lenga occitana per tal de desvolopar lo nombre de locutors actius, en particular entre las joves generacions. Amb un airal d'accion que s'espandís sus las zònas occitanofònas de las Regions Novèla-Aquitània e Occitània (22 departaments), aquel gropament gaudís d'una delegacion de mejans e de competéncias de sos membres.

Perimètre d'accion

Lo domeni d'intervencion de l'Ofici es lo de la politica lingüistica : s'espandís tanben a las accions qu'an per tòca de confortar la transmission de la lenga, notadament per son ensenhament tan coma per son usatge, es a dire sa socializacion e sa difusion.
Vista l'articulacion definida entre los Conselhs regionals, l'Estat e l'ofici, la politica culturala (sosten a las manifestacions, a la creacion e la difusion de practicas / òbras artisticas, industrias creativas) demòra una competéncia regionala o estatala e doncas dintra pas dins lo camp d'accion de l'Ofici. D'un autre costat, lo CIRDÒC – Institut occitan de cultura es un establiment public de cooperacion culturala creat en 2019, que desvolopa d'accions en matèria de politica culturala sul territòri interregional en complementaritat amb l'Ofici.
Lenga e cultura son dos axes fondamentals e complementaris d'una politica lingüistica, çò qu'explica los ligams fòrts estreits desvolopats amb los servicis de las Regions e de l'Estat dins la gestion dels projèctes e de las accions.

Ressorsas financièras

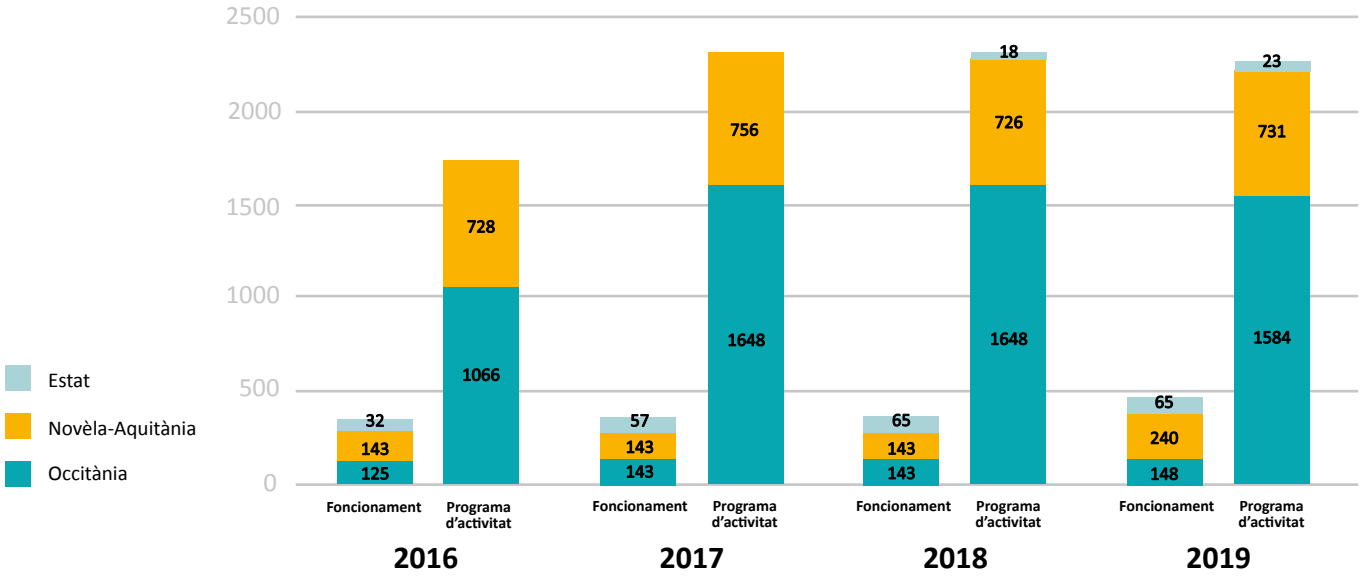
Las ressorsas de l'Ofici son compausadas :

- De las contribucions de **foncionament**, que li permeton de foncionar coma estructura (massa salariala, comunicacion, mercats publics…). Lo principi definit estatutariament es lo d'un equilibri entre las doas Regions sul foncionament (en téner compte de las mesas a disposicion de personal e locals e de la participacion financièra).

- De las contribucions al **programa d'activitat** : s'agís aquí dels crèdits de provenença regionala o estatala que son redistribuits jos la fòrma de subvencions o dispositius de borsas.

Los membres participan d'un biais diferent al budgècte de l'Ofici e jos divèrsas fòrmas : mejans financièrs, mesa a disposicion o destacament de personal…

Contribucions budgetàrias dels membres per destinacion
En k€ (en inclusent las mesas a disposicion de personal)



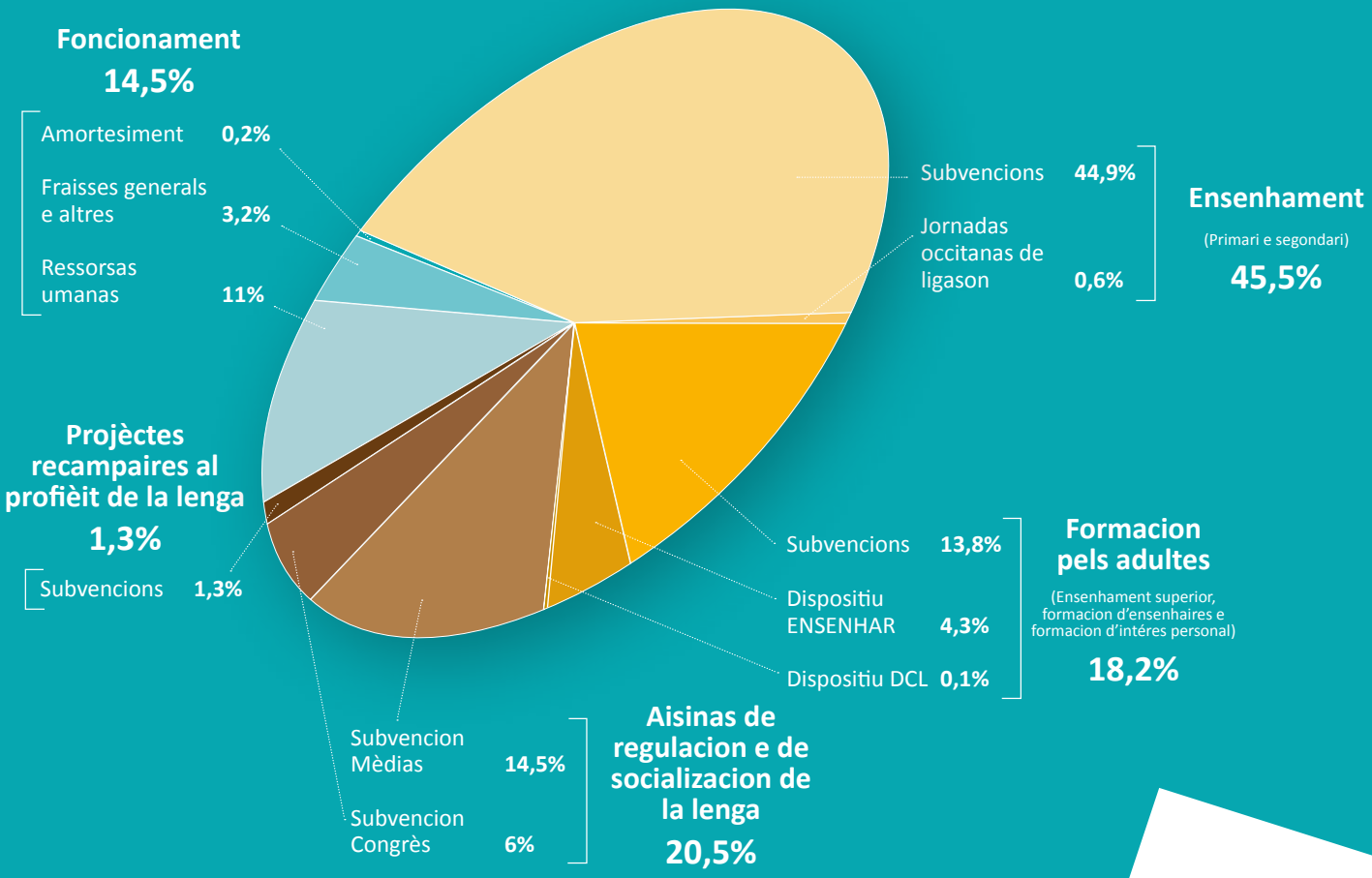
En 2019, la contribucion totala dels membres al budgècte de l'Ofici monta a 2 767k€ (en téner compte de la valorizacion dels pòstes meses a disposicion pels membres), amb una participacion de l'Estat a nautor de 3% del budgècte de l'Ofici en 2019. Lo diferencial entre los budgèctes regionals s'explica notadament per l'istoric de l'intervencion de las Regions abans reòrma territoriala, e pel volum d'activitats produsidas dins aqueles territòris.
Lo montant de contribucion totala a evoluït dempuèi la creacion de l'Ofici e atal se pòt soslinhar :

- En 2017, una aumentacion del programa d'activitat de la Region Occitània deguda a la redireccion de crèdits de l'ex-Region Lengadòc Rosselhon, dins un contèxte de fusion de las Regions ;

- En 2018, una primièra participacion de l'Estat sul programa d'activitat per una redireccion parciala de crèdits de subvencions donadas per la Delegacion generala a la lenga francesa e a las lengas de França (DGLFLF) ;

- **En 2019 :**
  - **Una aumentacion de la contribucion de la Region Novèla-Aquitània, sul programa d'activitat e tanben sul foncionament de l'Ofici,**
  - **Una baissa de la contribucion de la Region Occitània sul programa d'activitat de 3,9%.**

Ventilacion dels engatjaments financièrs de l'Ofici en 2019



La reparticion de las ressorsas en 2019 demòra relativament establa emai se notèsse una aumentacion de las cargas de personal per rapòrt al budgècte de 2018, en coeréncia amb lo refortiment de la còla de l'Ofici (creacion d'una antena a Bordèu).

5 / L'OFICI EN ACCION

Per rampèl, l'annada 2018 foguèt per l'Ofici una annada d'estructuracion importanta, puèi que se poguèt dotar, en seguida d'una longa concertacion, d'un plan d'accions que definís sas prioritats estrategicas per las annadas a venir.

Aqueste document marquèt la fin d'un procediment de 10 meses de concertacion, organizada a l'entorn d'un quinzenat d'entretens qualitatius, de cinc talhièrs territorials que recampèron 180 personas e d'una consultacion numerica que permetèt de recuperar mai d'un trentenat de contribucions escritas. L'Ofici public de la lenga occitana s'apiegèt atal sus las espèras, remarcas e suggestions de l'ensemble dels participants.

S'agissiá pel Gropament :

- De pausar un encastre clar e concertat relatiu a sas intervencions, de las ierarquizar e de las organizar amb los actors institucionals e de terren, a l'escala interregionala e interacademica, e quitament nacionala ;

- De definir d'objectius d'aténher que siaguen partejats per l'ensemble dels actors publics o privats mobilizats, mas tanben mesurables, definits dins lo temps e realistas.

Atal sembla necessari dins l'encastre del bilanç de 2019, e aquò un an aprèp l'adopcion d'aqueste document, de faire lo punt sus de l'accion de l'Ofici al lum de sons objectius.

PLAN D'ACTION DE L'OPLO

Acompanhar e conselhar

Accion 1 / Ròtle d'animacion territoriala

Accion 2 / Ròtle d'expertesa e d'acompanhament

Accion 3 / Ròtle d'experimentacion e de capitalizacion

Observar e mesurar

Accion 4 / Mesurar la pratica de la lenga

Accion 5 / Metre en plaça un dispositiu de concertacion permanenta

Sosténer las accions de terren

Accion 12 / Sosténer los projèctes amassaires e mobilizators dels territòris au profièit de la lenga

Accion 11 / Sosténer las aisinas de regulacion e de socializacion de la lenga

Accion 10 / Sosténer la formacion per adultes

Accion 9 / Sosténer l'ensenhament escolar

Comunicar e far conéisser

Accion 8 / Iniciar ua politica partenariala amb los organismes publics d'interès per la valorizacion de la lenga

Accion 7 / Far conéisser l'OPLO e son ròtle

Accion 6 / Rendre l'occitan atractiu : valorizar un discors de pròva per montrar los beneficis de la practica de la lenga e del bilingüisme

ACOMPANHAR E CONSELHAR

Ficha-accion 1 / Ròtle d'animacion territoriala

Objectius definits :

Pels operators publics, privats e associatius :

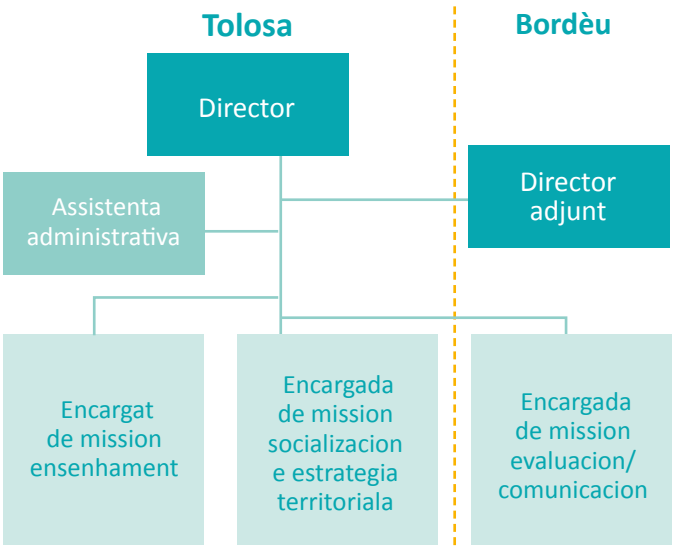
- Una melhora coneissença e difusion de las informacions del territòri ;
- Un refortiment dels ligams entre los actors dins l'espaci interregional.

Per la populacion dels territòris :

- Lo desvolopament de projèctes a l'escala dels territòris ;
- Una visibilitat e coneissença de l'ofèrta sul territòri pel grand public e las collectivitats facilitadas.

Accions lançadas en 2019 entre las prioritats definidas dins lo plan d'accion

Mobilizar / refortir la còla de l'Ofici per permetre un acompanhament melhor de las collectivitats e dels operators



Una còla refortida e repartida sus dos sites, amb la creacion de l'antena de Bordèu / Novèla-Aquitània : obertura d'un pòste de director adjunt (setembre de 2018) e d'un pòste de cargat de mission evaluacion-comunicacion (debuta de 2019).

En çò que concernís l'organizacion de la còla tecnica :

- **A Tolosa :** seguit administratiu e financièr, interlocutor dels operators subvencionats (sector de l'ensenhament, corses per adultes, mèdias…), interlocutor de l'Estat central (Ministèris de l'Educacion nacionala e de la Cultura).

- **A Bordèu :** pilotatge de la mission evalucaion-comunicacion, de l'enquèsta sociolingüistica, e relai sus las questions de l'ensenhament per l'acadèmia de Bordèu.

La tematica de las relacions amb las collectivitats e de l'estrategia territoriala es tractada suls dos sites.

Elaborar e metre en òbra de partenariats contractuals a l'escala territoriala

Primièr partenariat territorial amb lo Departament de Dordonha

Aquela convencion, signada lo 11 d'octòbre de 2019, permet de pausar las basas d'una cooperacion creissenta :

- **Per consolidar e desvolopar l'ensenhament de l'occitan,** en s'apiejar sus las convencions quadre e academicas signadas amb l'Educacion nacionala, la Region Novèla-Aquitània e lo Departament, e tanben sus d'accions complementàrias comunas, coma l'organizacion d'una jornada occitana de ligason collègi-licèu per tal d'encoratjar los joves a perseguir los cursus d'aprendissatge de l'occitan

- **Per acréisser la visibilitat de la lenga dins l'espaci public,** notadament per la produccion d'aisinas de comunicacion per la valorizacion de l'ensenhament de l'occitan, e, a mièg tèrme de realizar de campanhas de comunicacion sul territòri per tal de rendre l'occitan mai atractiu e mai vesedor. Atal, dins aquesta dralha, l'Ofici es vengut un partenari del Departament per l'elaboracion de vidèos testimonialas a l'entorn de la lenga occitana, sas representacions e son ancoratge en Dordonha, de paréisser en 2020.

- **Per refortir l'evaluacion de la politica lingüistica publica,** notadament mercés al lançament d'una enquèsta sociolingüistica (lançament de la procedura e elaboracion del questionari en 2019), e a la creacion en 2020 d'un observatòri de la lenga occitana pilotat per l'Ofici que poiràn constituir d'aisinas de mesura de la revitalizacion lingüistica.

E la seguida ? Un trabalh en cors amb lo Departament dels Pirenèus-Atlantics…

Quinas autras accions menadas amb los Departaments ?

- Una participacion a la definicion de politicas publicas amb per exemple la preséncia de l'Ofici sus l'integralitat del procediment de concertacion menat pel departament dels Pirenèus-Atlantics dins l'encastre de la refonda de son esquèma de politica lingüistica INICIATIVA.

- Un acompanhament dins lo dialòg e las negociacions amb l'Educacion nacionala dins l'encastre de l'elaboracion de las convencions academicas, o encara al moment dels comitats departamentals sus l'ensenhament de la lenga occitana…

- Una participacion a la jornada d'encontre dels actors associatius ligats a la lenga e la cultura occitanas organizada pel Departament de Gèrs.

Ficha-accion 2 / Ròtle d'expertesa e d'acompanhament

Objectius definits :

- **Pel sector de l'ensenhament :**

> Un seguit del desvolopament de l'ofèrta d'ensenhament en coeréncia amb l'encastre convencional definit : poder objectivar las evolucions (nombre d'enfants, tipe d'ensenhament donat, aumentacion de las ressorsas d'ensenhaires…) dins l'ensemble del territòri interregional ;

> Un ròtle de ligam entre las associacions de terren e l'Educacion nacionala ;

> La mesa en plaça/participar a d'instàncias de reflexion e d'analisi dels territòris regularas per acompanhar lo desvolopament de l'ofèrta d'ensenhament ;

> La participacion a la reflexion generala sus l'estatut de l'ensenhament de las lengas regionalas en França.

- **D'un biais general :**

La formalizacion de las aisinas de seguit/de prospectiva sectorialas partejadas que permeton d'apiejar las reflexions tematicas.

Accions lançadas en 2019 entre las prioritats definidas dins lo plan d'accion :

Recèrca de sosten dels servicis de l'Educacion nacionala e dels autres operators per un desvolopament de l'ofèrta d'ensenhament de l'occitan

Reforma del bachelierat e del licèu e lei per una escòla de la confiança

En amont de la publicacion dels tèxtes sus la reforma del licèu, l'Ofici, a sa demanda, aviá participat en mai de 2018 a la concertacion tecnica organizada pel Ministèri de l'Educacion nacionala e li poguèt communicar sas recomendacions per tal de redusir la concurréncia entre l'occitan e las autras disciplinas (dont las lengas estrangièras). En efèit, aquela concurréncia èra estada accentuada al moment de las reformas precedentas. Pasmens, aquelas recomendacions foguèron pas retengudas dins l'encastre de la reforma propausada.

En abril de 2019, las Regions Novèla-Aquitània e Occitània depausèron en AG de l'Ofici una mocion per tal que lo govèrn ausiguèsse las proposicions de l'Ofici e de las associacions professionalas de professors d'occitan. La responsa ministeriala foguèt de permetre la creacion d'un ensenhament d'especialitat, solucion que foguèt aculhida amb resèrva pels partenaris regionals que soslinhèron l'insufisséncia d'aquela mesura vista la situacion actuala de l'ensenhament de l'occitan (efectius en licèus concentrats sus l'ensenhament opcional puslèu que bilingüe). Tre setembre de 2019, per tal de mesurar l'impacte de la reforma, l'Ofici contactèt los professors

d'occitan per aver las primièras tendéncias. Foguèron confirmadas qualques meses mai tard pels rectorats : los efectius al licèu **patisson una baissa significativa de -19,05 % sus las 4 acadèmias que cobrís l'Ofici.**
Aprèp l'analisi realizat a la dintrada, las Regions manteguèron lor posicion al moment dels diferents Comitats academics de las lengas regionalas en alertar los rectorats e en demandar un estatut per l'ensenhament de l'occitan que seriá pas mes en concurréncia amb d'autras disciplinas.

Los axes fòrts de la mocion del 10 d'abril de 2019 proposada per las Regions en amassada generala de l'Ofici (mocion adoptada per las Regions, amb una abstencion de l'Estat) :

- Restablir un estatut vertadièr de l'ensenhament de l'occitan, valorizat al bachelierat e fòra concurréncia amb las autras disciplinas ;
- Obténer de l'Estat un engatjament financièr per l'occitan via l'Ofici a la meteissa nautor que per las autras lengas regionalas ;
- Assegurar un encastre legal perenne per la lenga occitana.

Aprèp las mobilizacions, lèu un raport de l'Estat sus la question de la lenga occitana

Grand debat nacional

Categoria : **L'organizacion de l'Estat e dels servicis publics**
Las tres tematicas que mai apareisson dins las contribucions en linha

80
La limitacion a 80 km/Ò

Lo mila fuèlha administratiu

Las languas regionalas

L'annada 2019, per las importantas mobilizacions socialas que la traversèron, **se notèt l'emergéncia de l'esfèra occitana al dintre del debat public** :

- **l'oportunitat balhada a la societat civila de s'exprimir sus l'organizacion de l'Estat (al moment del Grand Debat Nacional) metèt en davant una volontat de favorizar l'ensenhament de las lengas regionalas.**
  > De las 690 contribucions ligadas a las lengas regionalas comptadas, 79 % (548) venguèron del territòri de l'Ofici (Novèla-Aquitània e Occitània) segon los còdis postals donats.

- **Lo collectiu « Pour que vivent nos langues » organizèt una mobilizacion a París lo 30 de novembre e el tanben portèt lo discors de l'importància de la valorizacion e del sosten de las lengas regionalas alprèp de l'Estat.**

- **D'un autre costat, fòrça associacions de professors d'occitan organizèron de manifestacions en favor de l'ensenhament de l'occitan.**

Dins aqueste contèxte, los **Ministres de l'Interior, de l'Educacion nacionala e de la Cultura fisèron recentament a l'Inspeccion generala una « Mission sus la politica de valorizacion de la lenga occitana » per tal de propausar un melhorament de l'accion de l'Estat e dels actors de la promocion de l'occitan.**

Atal, los inspectors encontrèron l'Ofici, las Regions, los rectorats, e tanben mantuna associacions e estructuras emblematicas coma lo CIRDÒC – Institut occitan de cultura, lo malhum IEO, la FELCO, o encara lo movement Calandreta.

L'objectiu èra una apreension melhora per l'Inspeccion generala dels enjòcs actuals qu'environan la promocion de l'occitan, los ligams amb los Ministèris de l'Educacion nacionala e de la Cultura o encara l'implicacion de l'Estat central en favor de la lenga occitana.
En fin d'annada, l'Ofici elaborèt una nòta estrategica a l'Inspeccion generala per tal que foguèsson preses en compte de levadors de melhorament de l'accion de l'Estat a l'encontre de la lenga occitana.

[1] Resultas basadas suls mots mai emplegats dins los títols de las contribucions depausadas abans lo 2 de març de 2019 – Font : article « 80 km/h, langues régionales, RIC: ce qui ressort des 330.000 contributions au Grand débat » paregut sus BFM TV, lo 14/03/2019 ; https://www.bfmtv.com/politique/80-kmh-langues-regionales-ric-ce-qui-ressort-des-330-000-contributions-au-grand-debat-1652226.html

Finalizacion del procediment de convencionament dins las acadèmias d'Occitània pel desvolopament de l'ofèrta d'ensenhament

Lo 15 d'octòbre de 2019, l'Ofici adoptèt la convencion pel desvolopament de l'ensenhament de l'occitan dins l'acadèmia de Tolosa.

Aquela decision marca l'abotiment d'un procediment long qu'a per objectiu de desvolopar l'ofèrta d'ensenhament en occitan en particular dins lo primièr gra (filièras bilingüas) de l'acadèmia de Tolosa.

Procediment d'elaboracion de la convencion dins l'acadèmia de Tolosa

Quin ròtle joguèt l'Ofici ?

L'Ofici, de per son posicionament unic al crosament de l'Estat e de las collectivitats territorialas e gràcias a son expertesa dins lo camp de l'ensenhament, permetèt de menar l'elaboracion d'aquel tèxte. Sa còla participèt activament a la redaccion del tèxte, fins als ajustaments finals e acompanhèt las discussions que permetèron d'arribar a de consensuses en çò que concernís los objectius chifrats de desvolopament de l'ensenhament de l'occitan (notadament dins Gèrs, Garona-Nauta, las Hautas-Pirenèus e Tarn).

Los punts de remembrar suls axes de trabalh d'aquela convencion definits pels partenaris :

• Objectiu d'aumentacion dels efectius escolarizats en bilingüe al 1ièr gra dins l'ensemble dels departaments de l'acadèmia, que se concretizariá per l'escolarizacion de mai d'un escolan sus 50 en filièra bilingüa publica occitana a la fin de 2022 amb continuitat de l'ensenhament bilingüe assegurada al collègi e al licèu ;

• Objectiu d'aumentacion del nombre d'escolans que seguisson l'occitan en LVB o en LVC ;

• Mesa en plaça de las formacions ENSENHAR Professor cap als ensenhaires que se volguèsson formar a l'occitan per tal de respondre al besonh creissent en ressorsas d'ensenhaires locutors ;

• Institucion de grops de trabalh departamentals juntats als Conselhs departamentals de l'Educacion nacionala per tal de faire de proposicions estrategicas sus l'organizacion e lo desvolopament de l'ofèrta d'ensenhament de e en occitan.

De qué n'es de la convencion pel desvolopament de l'ensenhament de l'occitan dins l'acadèmia de Montpelhièr ?

La còla de l'Ofici se mobilizèt tanben fòrtament a l'entorn del subjècte del convencionament relatiu a l'acadèmia de Montpelhièr. Atal, tre 2017 redigiguèt un abans projècte de tèxte, somés a la Region e al rectorat. Una acòrd sul tèxte foguèt trobat a l'estiu de 2018, a l'exclusion dels objectius chifats d'aténher en abséncia d'estat dels luòcs oficial de l'ensenhament de l'occitan disponible dins aquel territòri. En debuta de 2019, lo Rectorat transmetèt l'estat dels luòcs e l'ofici elaborèt en seguida, en ligam amb las còlas d'enquadrament de l'Educacion nacionala, tres scenaris d'objectius d'aténher que comuniquèt al Rectorat al primièr trimestre de 2019.

E per l'acadèmia de Lemòtges ?

Dempuèi la signatura de la convencion academica, lo 2 de febrièr de 2018, d'ensenhaments foguèron dobèrts dins dos collègis (Briva e Chasluç).

E per l'acadèmia de Bordèu ?

Quin seguit de la convencion particulara signada lo 11 de decembre de 2017 entre l'Ofici public de la lenga occitana, la Region Novèla-Aquitània e los Departaments de Dordonha, de Gironda, d'Òlt e Garona e de Pirenèus Atlantics ?

En conformitat amb lo ròtle que li es atribuit per la convencion-quadre pel desvolopament de l'ensenhament de l'occitan, l'Ofici participèt als dos cicles annadièrs de comitats departamentals de mesa en òbra de la convencion academica, atal coma als dos comitats academics.

Aqueles acamps, en 2019, permetèron d'establir las evolucions seguentas :

- **Dordonha :** Obertura d'un ensenhament al collègi del Buga, e d'una DNL (disciplina non lingüistica) al collègi de Brantòsme ;
- **Gironda :** Obertura d'un ensenhament al collègi Mitterrand de Peçac ;
- **Lanas :** Obertura d'un ensenhament al collègi d'Albret d'Acs ;
- **Òlt e Garona :** Pas d'obertura en 2019 ;
- **Pirenèus Atlantics :** Obertura d'un ensenhament refortit dins tres establiments del primièr gra e d'una DNL al collègi de Salias.

Dins totes los departaments, dos constats emergisson :

> una manca de ressorsas umanas notadament dins lo primièr gra,
> dins d'unes establiments del 2nd gra d'efectius que demòran fragils.

Vistes aqueles constats, l'Ofici orientèt son accion per levar los frens encontrats dins l'encastre del desvolopament de l'ofèrta d'ensenhament :

- **Per respondre a la manca de ressorsas d'ensenhaires :**
  - un sosten a l'ensenhament superior e a l'INSPÉ d'Aquitània (cf pagina 38),
  - l'obtencion d'un manten del salari a 100% pels ensenhaires dins l'encastre del dispositiu ENSENHAR Professor dins l'acadèmia de Bordèu (cf pagina 39),
  - un trabalh per l'obtencion de l'obertura d'un centre de DCL occitan a Lemòtges ;
- **Per encoratjar la continuitat dels cursus e confortar los efectius dins lo 2nd gra :** organizacion de jornadas occitanas de ligason collègi-licèu e de setmanas occitanas dins de licèus en Novèla-Aquitània (cf pagina 35).

TESTIMONIATGE

Testimoniatge de las 4 conselhèras pedagogicas departamentalas (CPD) de l'acadèmia de Montpelhèr

> Fabienne Albert, CPD de l'Auda / Jacqueline Martin, CPD del Gard / Geneviève Paulet, CPD de Lozèra / Céline Serva, CPD de l'Erau

Amassada de las 4 conselhèras pedagogicas en preséncia de Sénher Causse, Inspector pedagogic regional de l'acadèmia de Montpelhèr.

Qualas èran las tematicas de trabalh amb l'Ofici en 2019 ?

Lo ròtle de l'OPLO es per nosautras, conselhièras pedagogicas, important.

Avèm d'acamps cada mesada e convidam a cada còp siá lo director, siá l'encargat de mission Ensenhament. Nos tenon al fial de las avançadas amb lo Rectorat per la signatura de la convencion academica. Nos balhan tanben una vision sus l'ensenhament de l'occitan sus las doas regions Occitania e Aquitània novèla. Fasèm aital un partatge d'informacions.

L'Ofici, mercé a sas enquistas, nos a ajudat a aver una visibilitat sus l'ofèrta de l'ensenhament en occitan.

Sosquèrem amb eles a una brocadura per promaure lo bilinguïsme a l'escòla, al collègi e al licèu.

En qué la participacion de l'Ofici al temps de formacion continua dels ensenhaires estatgiaris de l'acadèmia de Montpelhièr èra utile ?

Avèm convidat un representant de l'Ofici a la dubertura de l'estagi academic que se's debanat a Limós dins Aude. L'encargat de mission Ensenhament a explicat lo ròtle de l'OPLO als regents que d'unes sabián pas çò qu'èra. An descobert las formacions prepausadas, las borsas Ensenhar pels estudiants.
L'Ofici es un interlocutor complementari entre lo terrenh, las conselhèras pedagogicas departamentalas e los administratius de l'Educacion Nacionala : DASEN, Rectritz et Ministèris.

Proposicion d'aisinas de comunicacion comunas per l'ensenhament de l'occitan en concertacion amb totes los actors qu'a l'ora d'ara ne produsisson

A la demanda de conselhièrs pedagogics de las acadèmias de Bordèu e Montpelhièr, e davant lo constat formulat per d'associacions e de professionals del sector d'una manca d'aisinas de sensibilizacion de las familhas, l'Ofici creèt en partenariat amb los enquadrants de l'Educacion nacionala e sometèt a la validacion del rectorat coordinator, a la prima de 2019, un document d'informacion sus l'occitan al collègi. Serà difusat en 2020 dins las 4 acadèmias.

Aquela aisina d'informacion a per tòca de presentar las modalitats d'ensenhament de l'occitan al collègi, notadament per permetre a las familhas que lors enfants beneficièron d'un ensenhament de l'occitan en primari de conéisser las possibilitats de continuitat pedagogica. Permet tanben de sensibilizar suls beneficis del bilingüisme en occitan e sus l'obertura qu'ofrís al mond.

D'un autre costat, en complement d'aqueste apròchi tecnic informatiu, una aisina complementària de visualizacion geografica de l'ofèrta es a l'estudi (de primièras cartografias de l'ofèrta d'ensenhament son estadas elaboradas per aquò).

E après ? Per tal d'armonizar las aisinas e de mutualizar lor desplegament, l'Ofici prevei tanben de trabalhar a la declinason d'aqueles librets informatius per presentar las modalitats dins lo 1ièr gra, al licèu e a l'universitat.

Ficha-accion 3 / Ròtle d'experimentacion e de capitalizacion

Objectius :

- **Experimentacion :**
  > L'innovacion a l'entorn de l'aprendissatge lingüistic per via del sosten a d'iniciativas originalas ;
  > Lo desvolopament d'aisinas numericas per l'aprendissatge/l'usatge de la lenga occitana ;
  > La recèrca d'articulacion entre la politica lingüistica e los autres camps de politicas publicas (cultura, torisme, esfèra economica…).

- **Recèrca de mejans :**
Lo creis de fonses financièrs disponibles en favor de la transmission e la socializacion de la lenga occitana.

Accions lançadas en 2019 entre las prioritats definidas dins lo plan d'accion :

Recèrca de mejans : Identificar las fonts de finançaments extèrnes mobilizables per la lenga occitana (per exemple de programas europèus)

Mai de 191 900 € de finançaments extèrnes captats per l'Ofici en un an !

La concertacion menada dins l'encastre de l'elaboracion del plan d'accion metèt en davant la necessitat de faire créisser las ressorsas financièras disponiblas per la mesa en òbra d'una politica lingüistica en favor de la lenga occitana.
L'Ofici orientèt son trabalh dins aquela direccion pendent l'annada 2019 per tal de poder diversificar sas ressorsas. Atal en complement de las participacions de sos membres (detalhadas a la partida Ressorças financièras pagina 8) poguèt obténer :

- un finançament europèu de **166 500 €** dins l'encastre del programa POCTEFA per metre en òbra una enquèsta sociolingüistica sul territòri de l'Ofici e dins la Val d'Aran (cf pagina 21) ;
- de fonses complementaris per apondre una part qualitativa a aquesta enquèsta a nautor de **25 430 €** dins l'encastre d'un programa de cooperacion internacional Quebèc-Novèla-Aquitània.

En 2019, la còla de l'Ofici, d'un autre costat, candidatèt per la segonda annada consecutiva e amb lo supòrt dels rectors del territòri, a l'apèl a projèctes de la DGESCO en partenariat amb los inspectors de las acadèmias concernidas e lo Cap'òc, dins l'amira de mobilizar de finançaments de l'Estat per mantun projèctes ligats a l'ensenhament. Pasmens, aqueste dorsièr foguèt fòragetat pel ministèri sens indicacion relativa a aqueste regèt.

OBSERVAR E MESURAR

Ficha-accion 4 / Mesurar la practica de la lenga

Objectius :

- **Pels prescriptors de politicas publicas e los actors associatius e privats :**

  > La produccion de donadas que permeta la construccion d'un discors de pròva sostengut per de donadas tangiblas e scientificas en çò que concernís la transmission, la practica e las representacions de la lenga occitana sul territòri interregional ;
  > La mesura e la publicizacion de las evolucions de la situacion de la lenga e de sos usatges.

- **Pel grand public :**

La construccion progressiva d'un observatòri de la lenga en accès liure que permeta de visualizar l'ofèrta de terren en tèrmes de transmission e socializacion de la lenga.

Accions lançadas en 2019 entre las prioritats definidas dins lo plan d'accion :

Enquèsta sociolingüistica :

- **Metre en plaça un comitat de pilotatge qu'inclòu los departaments volontaris e d'expèrts**
- **Elaborar un quasèrn de las cargas precís amb una metodologia adaptada al territòri**

Qual parla occitan ? Quant i a de locutors e coma emplegan aquela lenga ? E qué ne pensan aqueles que son pas locutors ? Tantas questions a las que l'Ofici vòl portar de responsas en lançant una enquèsta sociolingüistica de granda amplor alprèp de 8000 personas.
Tre los talhièrs de concertacion menats en 2018 per la còla de l'Ofici, **la necessària evaluacion de la practica lingüistica foguèt soslinhada : que siague per conscientizar la populacion, sensibilizar los elegits a las realitats dels territòris o apiejar los argumentaris per tal d'obrar a una presa en compte de las realitats lingüisticas territorialas**, ne saber mai sus la transmission, los usatges e las representacions de la lenga occitana sembla èsser un prerequesit indispensable a tota accion publica concertada.

L'Ofici, en conformitat amb los objectius definits dins son plan d'accions s'apoderèt en 2019 de l'enjòc de tornar lançar una enquèsta sociolingüistica sus son territòri, en permettent atal :

- De faire lo bilanç e constatar las evolucions de la practica lingüistica suls territòris de las ex-Regions Aquitània e Miègjorn Pirenèus, que las darrièras enquèstas i datan d'un desenat d'annadas.

- D'espandir la zòna d'estudi, per primièr còp, al Lemosin e tanben a l'ex-Region Lengadòc-Rosselhon (en s'agissent d'un estudi sociolingüistic en lenga occitana) e tanben a la Val d'Aran (Espanha).

- D'apondre, per primièr còp tanben, una part qualitativa sus las representacions e percepcions de la lenga occitana a travèrs d'una seria d'entrevistas alprèp d'un seissantenat de personas que demòran dins la metropòli bordalesa, en Bearn e dins Peiregòrd-Lemosin.

Testimoniatge de dos membres del comitat de pilotatge prefiguratiu a l'enquèsta sociolinguistica

> **Alain Viaut, Director de recercas al CNRS**
Stéphanie Pouplier, Encharjada de l'accion culturala al Parc naturau regionau Perigòrd-Lemosin

Una enquesta sociolingüistica, de qué què serv au juste ?

AV : *Ua enquèsta sociolingüistica va aportar informacions sur la presa en compte de la lenga occitana per ua populacion compausada, per ua part significativa, de personas qu'auràn pas recebut ua tradicion culturau ligada ad aquesta lenga. Quau que ne sia sa proporcion, los ensenhaments a tirar d'ua tau enquèsta aportaràn esclairatges ligats a la plaça de la lenga dens la formacion escolara, los mediàs, los usatges publics locaus e regionaus, l'enveja reau de l'apréner, de la parlar, la legir e l'escríver. Que poiràn hicar en exèrgue un interès autant e mèi ligat au víver « aquí » qu'ad ua tradicion culturau familhau e estacada au territòri, causa de tota manèira tanben importanta per sa fonccion de transmission a tots d'elements segurs deu cabau culturau e lingüistic d'òc, los duas caras d'açò entreligadas.*

SP : *La desmarcha de l'Ofici Public de la Lenga Occitana nos portará de las informacions precisas lai ente çò que sentem sus lo terren fai crànher a l'urgéncia de la situacion de la lenga. Quela enquesta será lo supòrt de discutidas e d'eschamnhes emb los elegits per çò que qualificará las esperas daus ciutadans a l'endrech de las collectivitats. Què es tanben una rencontra entre los actors de la cultura -associatius, institucionaus, collectivitats-, la confrontacion de nòstras realitats. La cultura e la lenga occitanas an un ròtle a jugar dins lo desvelopament de nòstres territòris, què es a nautres de 'grafar las resultas de l'enquesta per mielhs botar en òbra lo project que nos es fisat.*

AV : *Per acabar, çò que se pòt esperar d'ua enquèsta sociolingüistica dens un contèxt diglossic o dinc a pòst-diglossic, qu'es lo que coneish l'occitan, es ua percepcion globau - enlà de las listas de resultats juntats - de las tendéncias deishadas a véder deus locutors e, sustot, deus locutors potenciaus per fin de concéber un futur (e quin tip de futur ?) per aquera lenga. Plan segur, per qu'aquò pòsca estar mèi eficaç, será besonh de poder comparar aqueths permèirs resultats, ad aquera escala per l'occitan, ad autes a venir per etapas regularas...*

Quaus serán los beneficis per lo Lemosin que vai conéisser per lo prumier còp una tala enquesta ?

AV : *Per çò que pertòca en particular lo Lemosin, l'enquèsta i será encara mèi de besonh perqué, au contra de las ancianas entitats Aquitània e Meijorn-Pirenèus, será lo permèir còp que li será aplicada. E carrà, alavetz, har ua comparason de sons resultats pròpis a'us obtenguts a l'escala d'aqueras duas regions adara, amèi a'us obtenguts tanben i a un detzenat d'annadas a la demanda deus Conselhs regionaus pertocats d'Aquitània e Meijorn-Pirenèus.*

SP : *Què es una oportunitat reala per lo Lemosin. La cultura occitana es enquera plan potenta aquí mas es confidenciala. Dins queu territòri « que se ditz pas » la natura occitana dau Lemosin es pas aisada a quantificar e a qualificar. Mas se lo Lemosin perd sa consciéncia d'èsser un territòri occitan, quela cultura se perdrá. Las resultas de l'enquesta permetrán, z'espere, una presa de consciéncia de la richesa culturala occitana e mostrará coma pòt acompanhar los elegits dins la presa en compte daus enjuecs de territòri que las collectivitats s'i tròban confrontadas. Una practica nauta de la lenga, una fiertat d'apartenéncia establida, de las politicas que mobilizan la cultura e la lenga minoritàrias què es ben tot çò que fau per portar de las responsas concretas a daus desfís contemporaneus, sociaus, environamentaus, culturaus e economics mas tanben per desvelopar lo territòri e que què siá durable. Per tot què, soslevar la question de las identitats culturala e lingüistica per quela enquesta què es li donar una realitat. Què es tanben portar daus elements que se pòden tocar, una informacion estrategica, tecnica, au mai près de las preocupacions daus elegits e de las esperas daus abitants.*

En s'apiejar sus un comitat de pilotatge constituït d'expèrts e de partenaris institucionals e associatius, l'Ofici poguèt definir conjuntament una metodologia e un quasèrn de las cargas que menèron, aprèp un procediment de mercat public, a la causida d'un prestatari e al lançament de l'enquèsta.

<table>
<tr><th>Etapa 1
nquèsta quantitativa</th><th colspan="2">Etapa 2
Enquèsta qualitativa (lançada en 2020)</th></tr>
<tr><td rowspan="2">• Mesa en plaça del comitat de pilotatge de prefiguracion de l'enquèsta en 2019
• Menada per l'Ofici en partenariat amb l'Euroregion Novèla-Aquitània / Euskadi / Navarra dins l'encastre d'un projècte europèu Poctefa 2014-2020.
• 8000 personas interrogadas per telefòn, amb d'escambis en occitan per aqueles que dison que mestrejan la lenga (2020)
• Resultas a la prima de 2020</td><td>Part 1 - Sus la compreneson dels frens e dels levadors qu'enròdan l'apropriacion de l'occitan per las personas de 15 ans e mai. (finançament obtengut en 2019)</td><td>Part 2 – Sus l'ensenhament de l'occitan e la continuitat dels percorses pedagogics (public de 15 ans e mens)</td></tr>
<tr><td>• Associacion amb las universitats de Laval (Quebèc) e del Quebèc (Trois-Rivières) dins l'encastre d'un apèl a projècte de cooperacion internacionala Novèla-Aquitània-Quebèc
• Entretens amb un escapolon de 60 personas sus la relacion que los occitanofòns nosan amb lor lenga, la transmission de la lenga, mas tanben de compréner los frens encontrats pels non occitanofòns.
• Resultas en 2021</td><td>• Tèsi de 3 ans (contracte CIFRE-Convencion industriala de formacion per la recèrca, en partenariat amb l'ANRT - Associacion nacionala recèrca tecnologia)
• Recèrcas alprèp d'escolans (mens de 15 ans) e lors parents per arribar a de preconizacions suls factors d'adesion al cursus d'ensenhament e de capitada.
• Candidaturas totjorn obèrtas.</td></tr>
</table>

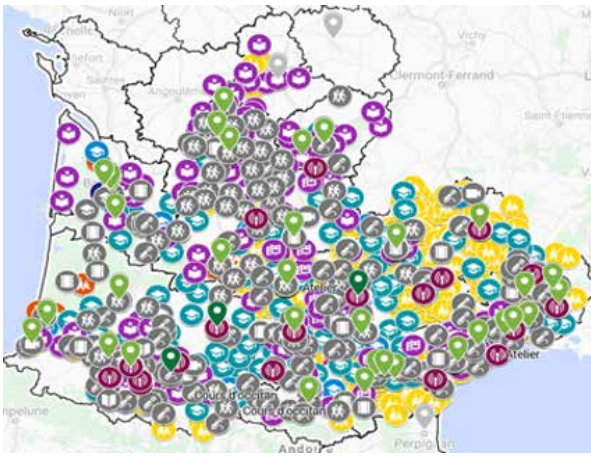
Observatòri :

- **Metre a jorn las donadas que concernisson l'ofèrta d'ensenhament escolar en partenariat amb l'Educacion nacionala e los malhums associatius ;**
- **Completar e reactualizar las donadas sus l'ofèrta de corses per adultes.**

Lo trabalh de prefiguracion del futur observatòri s'apiegèt sus d'escambis amb diferents partenaris que foguèron confrontats a d'enjòcs similars e expèrts en matèria d'observacion e d'evaluacion (Ofici public de la lenga basca, Ofici public de la lenga bretona, Agéncia A…).

En 2019, dos axes foguèron desvolopats per pausar la basa d'aquela aisina :

D'aisinas de visualizacion cartografica…



Una de las espèras exprimidas al moment de la concertacion, sus un larg territòri coma lo cobèrt per l'Ofici, **èra de poder visualizar l'ofèrta d'ensenhament, mas tanben l'ofèrta de terren de las associacions** (corses de lenga, manifestacions, mèdias…) per **donar a veire la realitat e la vitalitat de la lenga e la cultura occitanas.**

Tre 2018, en amont de la concertacion per son plan d'accion, la còla de l'Ofici aviá, per primièr còp, establit un estat dels luòcs cartografic del territòri.

En 2019, dins l'encastre de trabalhs intèrnes de prefiguracion d'un observatòri, mas tanben vistes los impactes recents de las reòrmas del Ministèri de l'Educacion nacionala, la còla foguèt menada a repertoriar e cartografiar sus son territòri :

- **l'ofèrta d'ensenhament de l'occitan en primari, segondari e dins l'ensenhament superior** (localizacion dels establiments, modalitats d'ensenhament de l'occitan, acadèmia de restacament). Mantuna **cartografias d'analisi dels impactes de la reòrma del bachelierat** son estadas produsidas tanben ;
- **l'ensemble de las activitats associativas ligadas a la lenga e a la cultura occitanas sostengudas per de finançaments publics estatals, regionals e departamentals**[3] (corses e talhièrs per adultes, creacion artistica, manifestacions culturalas, mèdias…).

Aquela cartografia dinamica es en accès liure a l'adreça seguenta :
https://drive.google.com/open?id=1mc40caDQuRWL-tphUr_vwUkOuWjj2_SN&usp=sharing

Un bilanç de las evolucions reglamentàrias tan coma de l'ofèrta e dels mejans dins lo domeni de l'ensenhament escolar

La convencion quadre signada amb lo Ministèri de l'Educacion nacionala en genièr de 2017 prevei que l'Ofici aja una foncion d'observacion e de seguit del desvolopament de l'ensenhament de l'occitan. En 2019, l'Ofici poguèt, per primièr còp, fargar un **recapitulatiu complèt de l'ofèrta e dels mejans d'ensenhament en occitan dins las quatre acadèmias concernidas.** Aqueste estat dels luòcs èra d'autant mai urgent que d'evolucions reglamentàrias fòrtas venguèron tresvirar las modalitats d'ensenhament.

Coma amassar las donadas per bastir aquel axe de l'observatòri ?

- **Una enquèsta alprèp dels ensenhaires del segondari a la dintrada de 2019 dins las acadèmias de Bordèu, Lemòtges, Tolosa e Montpelhièr**
Per tal d'aver al mai lèu d'elements chifrats (dotacions oràrias e efectius constatats) suls efèits de la reòrma del bachelierat sus l'ensenhament de l'occitan dins l'espèra de las donadas oficialas transmesas pels rectorats la **còla de l'Ofici contactèt 180 ensenhaires en setembre de 2019.** Lo taus de responsa en seguida d'aquela sollicitacion correspondiá **a 40% dels collègis e 60%** dels licèus qu'ensenhan l'occitan.

- **De remontadas d'informacion per part dels partenaris institucionals :** Estat (notadament rectorats, DGLFLF e DRACs), Regions, Departaments.

- **De donadas d'activitat de las estructuras (notadament associativas) que benefícian del sosten d'aqueles partenaris.**

[3] Precision : las activitats de las associacions pas finançadas per aqueles nivèls de collectivitats son pas cartografiadas a l'ora d'ara.

Quins constats sus l'evolucion de l'ofèrta de l'ensenhament dins lo sector public ?

- **Pel collègi,** s'obsèrva una aumentacion dels efectius e de las oras d'ensenhament dins los collègis de las acadèmias de Lemòtges e Bordèu, mentre que l'acadèmia de Tolosa presenta una leugièra baissa, e aquesta tendéncia es mai importanta dins l'acadèmia de Montpelhièr.
- **Pel licèu, tres de las quatre acadèmias marcan de baissas d'efectius e d'oras d'ensenhament**. Aquelas baissas se revèlan estatisticament extrèmament preocupantas per las acadèmias de Bordèu, Montpelhièr e Tolosa. Lemòtges sol ganha d'escolans.

Evolucion dels efectius e volums oraris setmanièrs d'ensenhament de l'occitan dins lo sector public, dins las 5 acadèmias del territòri de l'Ofici

	Primièr gra	Segond gra Collègi		Segond gra Licèu		Observacions
Acadèmia	Efectius	Efectius	Òras	Efectius	Òras	
Pèitius	Ensenhament non dispensat					Pas d'ensenhament de l'occitan dins aquela acadèmia
Lemòtges	Ensenhament non dispensat	42,11%	20%	54,11%	0%	Al collègi, obertura d'una filièra opcionala al collègi d'Arsonval (Briva) Al licèu, manette del volum orari malgrat l'aumentacion dels efectius.
Bordèu	15,98%	2,92%	6,83%	-15,17%	-6,74%	Al collègi, doas oberturas de DNL (a Brantòsme e Salias) e de tres filièras opcionalas (a D'Acs, Peçac e Lo Buga) Al licèu, notabla baissa de las oras e dels efectius.
Montpelhièr	-4,49%	-9,97%	-7,32%	-22,69%	-14,29%	Al collègi, obertura d'una filièra opcionala (a Alès) que basta pas per compensar las 3 tampaduras en parallèla. Al licèu, importanta baissa de las oras e dels efectius ; una tampadura de filièra dins un licèu.
Tolosa	5,28%	-0,20%	-5,78%	-21,15%	-8,33%	Al primièr gra, aumentacion dels efectius. Al collègi, s'es levat lo flechatge de las oras opcionalas dedicadas a l'occitan dins las DGH, parcialament restablidas (manten de la baissa de las oras e dels efectius). Al licèu, notabla baissa de las oras deguda notadament a la tampadura de las filièras dins 7 licèus publics e 2 privats e importanta baissa dels efectius.

E sus l'actualitat reglamentària ligada a l'ensenhament ?

Per tal de permetre al mai grand nombre una compreneson melhora dels cambiaments reglamentaris l'Ofici faguèt lo punt tanben sus las disposicions finalas de la reòrma del licèu e del bachelierat e de la lei per una escòla de la fisança.

Retrobatz lo **bilanç complèt de l'estat de l'ensenhament de l'occitan e nòstra nòta juridica** de telecargar aquí :

http://www.ofici-occitan.eu/fr/enseignement-de-loccitan-bilan-complet-de-la-rentree-2019-et-evolution-des-dispositifs-daide/

Ficha-accion 5 / Metre en plaça un dispositiu de concertacion permanenta

Objectius :

Una melhora circulacion de l'informacion e un refortiment de la cooperacion entre l'ensemble dels actors :

- Per la remontada de las informacions sus d'iniciativas menadas sul territòri, la valorizacion d'accions sostengudas e la remontada d'eventualas alèrtas ;
- Per la presentacion regulara de las donadas d'activitat e de foncionament de l'Ofici per tal de facilitar la compreneson de son accion.

Accions lançadas en 2019 entre las prioritats definidas dins lo plan d'accion :

Metre en òbra un dispositiu de concertacion permanenta de tipe plataforma collaborativa

En seguida de las espèras exprimidas al moment de la concertacion menada en 2018, **l'Ofici optèt dins son plan d'accion per la mesa en plaça d'aisinas de dialòg amb sos partenaris, associatius e institucionals.**
Atal, **en març de 2019, l'Ofici recampèt un Comitat-conselh prefiguratiu, en qualitat d'instància consultativa.**
S'aqueste primièr acamp portèt sus las demandas de subvencions depausadas alprèp de l'Ofici per 2019, aquesta aisina podriá tanben dins l'avenidor èsser sollicitada suls axes seguents : escambis sus l'estrategia, suls enjòcs als que l'Ofici es confrontat e sas perspectivas a mièg o long tèrme, o suls projèctes de dispositius pròpis.

D'un autre costat, en 2019, l'Ofici metèt en plaça tanben de dinamicas de co-construccion dins l'encastre de dispositius especifics tales coma lo lançament de l'enquèsta sociolingüistica.

L'enquèsta sociolingüistica : una metodologia co-construsida amb expèrts e partenaris institucionals e associatius

Tre la prefiguracion del projècte, un comitat de pilotatge acompanhèt l'avançament dels trabalhs, coma previst dins lo plan d'accion de l'Ofici. Es compausat d'un collègi scientific (expèrts en sociolingüistica, dialectologia, estatistica…) e d'un collègi de partenaris institucionals e associatius (Estat, Regions, Departaments, Pargue natural regional, operators estructurants…). L'objectiu es de melhor considerar las espèras dels divèrses partenaris, de beneficiar de lor expertesa pluridisciplinària e d'optimizar la portada de l'enquèsta. Lo comitat s'acampèt mantun còps a l'entorn del quadratge de la metodologia de seguir : escapolons de populacion d'interrogar, definicion del questionari d'enquèsta, analisi estatistic…

COMUNICAR E FAR CONÉISSER

Ficha-accion 6 / Rendre l'occitan atractiu
Valorizar un discors de pròva per mostrar los beneficis de la practica de la lenga e del bilingüisme

Objectius :

Pels prescriptors de politicas publicas e los actors associatius e privats :
- D'aisinas de comunicacion adaptadas ;
- Una conscientizacion progressiva de las institucions e collectivitats.

Pel grand public :
- Melhorar las representacions actualas de la lenga ;
- Una visibilitat e una exposicion creissenta a l'occitan pel grand public.

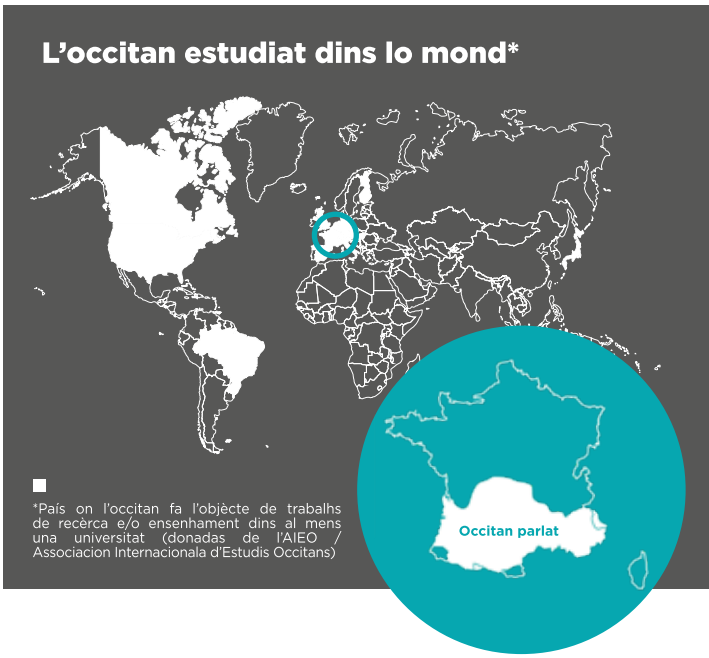
Accions lançadas en 2019 entre las prioritats definidas dins lo plan d'accion :

Trabalhar tecnicament al lançament d'obradors de comunicacion (externalizacion de prestacions, pilotatge...)

La question del cambiament de las representacions ligadas a la lenga occitana foguèt una de las pèiras angulàrias de la concertacion menada en 2018 : environ 28% de las contribucions complementàrias insistissián sul besonh de comunicar e sensibilizar elegits e grand public a la reconeissença de la lenga (creacion d'un estatut especific e visibilitat dins l'espaci public en particular).

Es doncas en trabalhar sus un apròchi grafic contemporanèu, per via d'una entrada testimoniala e lo ligam intim dels locutors a la lenga, per via de tot çò que fa que l'occitan es plan mai qu'una lenga, que l'Ofici causiguèt de soscar a la definicion d'una estrategia de comunicacion. Aquesta es centrada sus las diferentas ciblas de l'Ofici amb una obertura importanta cap al grand public.

S'agís doncas, segon los besonhs de comunicacion, de valorizar d'arguments adaptats : caireforc de las lengas romanicas, obertura al mond e possibilitats de viatge...
Aprèp lo vòt d'un plan de comunicacion pluriannadièr en 2019, 2020 marcarà per l'Ofici lo desplegament d'aisinas de sensibilizacion al mai pròche dels territòris, notadament amb de campanhas de comunicacion a destinacion del grand public que poiràn èsser mesas a disposicion dels conselhs regionals, departamentals e municipalitats.



Per rampèl, a la fin de 2019, l'Ofici s'engagèt d'un autre costat coma partenari d'un projècte de mini-vidèos testimonialas menat pel Departament de Dordonha amb l'objectiu de valorizar la lenga e de donar a veire la diversitat de las representacions que li son associadas.

Ficha-accion 7 / Far conéisser l'Ofici e son ròtle

Objectius :

- Una clarificacion del ròtle de l'Ofici pels partenaris institucionals, mas tanben pels operators privats e associatius ;
- Una pòrta d'entrada unica pels projèctes ligats a la lenga a l'escala interregionala ;
- Una melhora coneissença de las accions menadas per l'ensemble dels actors de la lenga occitana alprèp del grand public.

Accions lançadas en 2019 entre las prioritats definidas dins lo plan d'accion :

Dotar l'Ofici d'aisinas de comunicacion/de presentacion clars e eficaces (libret, site internet, document que presenta l'ensemble dels dispositius d'ajudas de l'Ofici…)

Gràcias al recrutament d'una cargada de mission evaluacion-comunicacion en febrièr, l'annada 2019 permetèt un desvolopament de las aisinas de presentacion e de comunicacion de l'Ofici, en trabalhant tot particularament sus lo bilingüisme dels supòrts, per tal de se dirigir a l'encòp als locutors, als apreneires e als non locutors.

Lançament de l'interfaci bilingüe del siti internet e desvolopament d'una rubrica d'actualitats e de primièrs comunicats de premsa

Creacion d'espleits de comunicacion generics fisics o digitals (kakemonos, publicitats, bendèl web…)

Creacion d'espleits de comunicacion per los dispositius e projèctes portats per l'Ofici (ENSENHAR Estudiants e Professors, dispositiu DCL occitan) : flyers, desplegants, afichas, publicitats… dins un esperit de colleccion

Creacion d'espleits d'informacion e de sensibilizacion ligats a l'ensenhament de l'occitan

Crear una letra de comunicacion regulara a l'entorn de las accions de l'Ofici

En complement d'un bilanç annadièr detalhat, d'informacions mai regularas, e d'intervencions dins l'encastre de formacions...

Tre 2019 e dins un procediment de transparéncia e de lisibilitat de las accions de l'Ofici, **de mandadisses de corrièls d'informacion regulars que retraçan las actualitats de l'Ofici o las principalas decisions presas en Amassada generala** foguèron meses en plaça, en prefiguracion del lançament de ***Correspondéncia,*** **la letra regulara d'informacion que sas òbras d'elaboracion comencèron en 2019 per una primièra difusion en genièr de 2020.**

La còla de l'Ofici intervenguèt tanben dins l'encastre de la formacion de contunh d'ensenhaires estagiaris de l'acadèmia de Montpelhièr e de las formacions lingüisticas ENSENHAR Professor per exemple.

Ficha-accion 8 / Iniciar una politica partenariala amb los organismes publics d'interès per la valorizacion de la lenga

Objectius :

- La mesa en plaça d'accions d'envergadura nacionala amb de partenaris publics o privats (autres oficis publics notadament) : obradors juridics nacionals…
- Un trabalh en transversalitat amb los actors publics estructurants, notadament lo CIRDÒC-Institut occitan de cultura, e tanben d'organismes pas especializats en lengas regionalas ;
- D'accions a l'encòp pels operators e tanben per portar la lenga alprèp d'un public larg.

Accions lançadas en 2019 entre las prioritats definidas dins lo plan d'accion :

Identificar e priorizar de partenariats (oficis publics, institucions, ONISEP…), en primièr luòc amb las Regions e l'Estat : efectuar de primièrs encontres e definir de modalitats de trabalh conjuntas

L'Ofici public de la lenga occitana foguèt creat un quinzenat d'annadas aprèp sos omològues basc e breton. Emai aguèsse de ressorsas umanas e financièras mai constrentas e cobriguèsse un territòri mai ample, s'estaquèt, en 2019, **a instaurar de relacions de trabalh mai efectivas amb la ret dels oficis publics que totes òbran per la valorizacion de la riquesa lingüistica de lor territòri.**

Atal, sa còla poguèt **beneficiar de l'experiéncia e de las bonas practicas dels bretons e dels basques sus de tematicas coma l'evaluacion de las politicas lingüisticas, las aisinas de seguit del desvolopament de l'ensenhament e d'acompanhament de las collectivitats, e la construccion d'un observatòri de las practicas lingüisticas…** Un ligam foguèt establit amb l'institut del Galò sus son procediment de carta a destinacion de las collectivitats.

D'un autre costat, l'Ofici es estat sollicitat per **l'Ofici public de la lenga catalana, l'Ofici flamenc e la futura entitat territoriala d'Alsàcia sus de modalitats de creacion e de gestion d'entitats administrativas similaras** (aspèctes comptables, ressorsas umanas, modalitats de definicion d'estrategia intèrna…).

Collaboracion amb l'Ofici public de la lenga bretona - Congrès de las Regions de França

Lançar las primièras accions partenarialas

L'Ofici foguèt sollicitat per l'ONISEP[4] e lo CREO Lengadòc[5] per tal de renovelar lo partenariat qu'existissiá abans amb las ex-Regions Aquitània, Miègjorn-Pirenèus e Lengadòc Rosselhon e qu'aviá per objectiu de valorizar las possibilitats d'emplecs, de professionalizacion, qu'ofrisson d'estudis superiors d'occitan. L'accion menada en 2019 e cofinançada pels partenaris publics consistiguèt en actualizar lo site internet dedicat. [www.occitanetudesmetiers.com]

> www.occitanetudesmetiers.com

4 L'Ofici nacional d'informacion suls ensenhaments e las professions (ONISEP) es un establiment public jos tutèla del Ministèri de l'Educacion nacionala.
5 Lo Centre Regional dels Ensenhaires d'Occitan de Lengadòc.

SOSTENIR LAS ACCIONS DE TERREN

Ficha-accion 9 / Sosténer l'ensenhament escolar

Objectius :

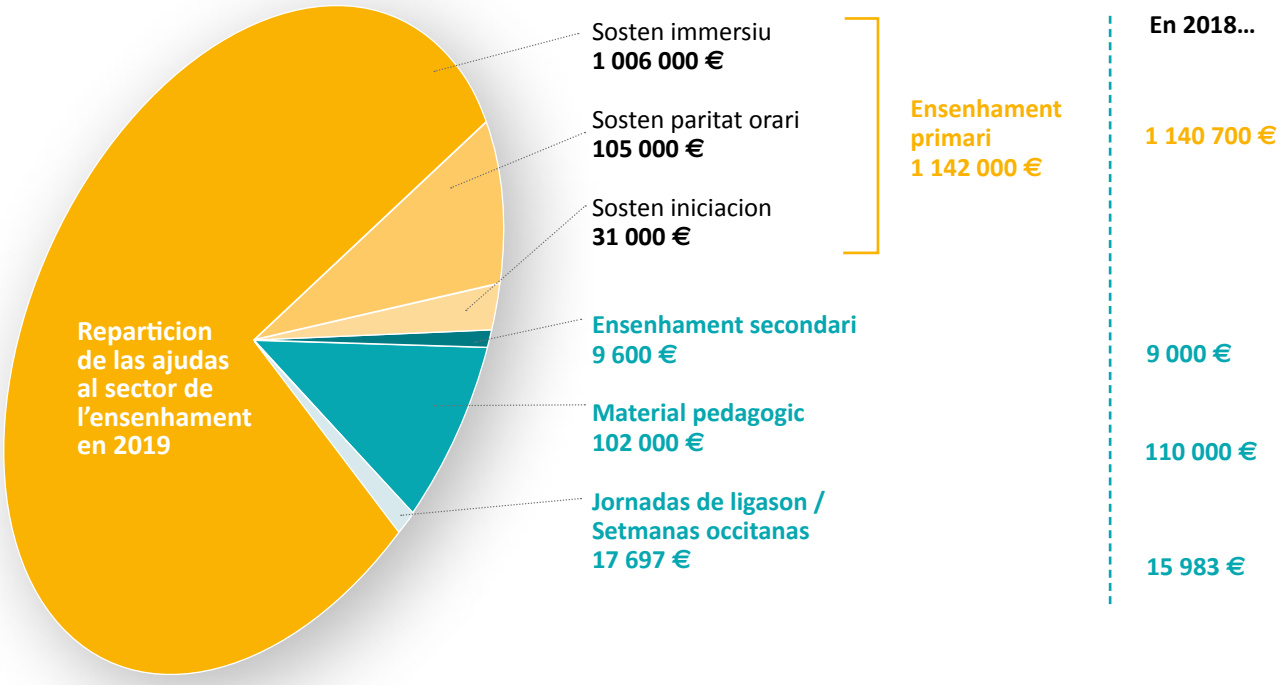
- Una adeqüacion refortida entre las realitats e besonhs de terren e l'accion de l'Estat ;
- Una consolidacion de l'ofèrta qu'existís e un desvolopament de l'ofèrta dins las diferentas modalitats d'ensenhament, prioritariament l'ensenhament bilingüe (ensenhament immersiu, a paritat orària, refortit, opcional, ensenhament superior…) ;
- La valorizacion de las possibilitats d'emplecs ligats a la lenga e la cultura occitanas (melhora correspondéncia entre l'ofèrta e la demanda) ;
- Una aumentacion del nombre d'escolans formats ;
- Un desvolopament de l'ofèrta d'ensenhament, bilingüe notadament, al licèu ;
- Una estructura engatjada dins la produccion e la difusion de material pedagogic.

Accions lançadas en 2019 entre las prioritats definidas dins lo plan d'accion :

Apiejar los servicis de l'Estat e las collectivitats territorialas per desvolopar las formacions dins lo mitan escolar

L'Ofici sosten lo desvolopament de l'ensenhament escolar gràcias a dos levadors : las ajudas financièras als operators publics e associatius e los projèctes propis (jornadas occitanas de ligason collègi-licèu…).

Coma son repartidas aquelas ajudas ?



En 2019, l'ensenhament de l'occitan sul territòri de l'Ofici, son :

- **1028** establiments
- Pròche de **36 620 enfants en primari**, dont **9,5% en immersiu**, mai de **20% en paritat orària e 70% en ensenhament refortit o extensiu**
- Mai de **10 115 collegians**
- Mai de **1 860 liceans**

En conformitat amb l'estructuracion de l'ensenhament de l'occitan e lo nombre d'escolans concernits, la majoritat de las ajudas se concentran sus l'ensenhament primari.

Pel primari...

Emai **l'ensenhament immersiu** representèsse pas qu'un pauc mens de 10% dels efectius del primari, aquela modalitat d'ensenhament, principalament portada pel malhum associatiu Calandreta, necessita un sosten important. Contràriament al sector public, lo personal ensenhaire es pres en carga per l'Educacion nacionala pas que per las classas contractualizadas (minimum 5 ans aprèp obertura), e las associacions localas prenon en carga lo personal d'enquadrament e las despensas de foncionament e quitament d'investiment.
Après una auça consequenta (+ 10 000€) acordada a la Federacion Aquitana de las Calandretas en 2018, l'Ofici estabilizèt en 2019 los montants atribuïts al malhum, en soslinhant pasmens la necessitat d'un desvolopament dels sites d'ensenhament e dels efectius en Lemosin.

Entre la dintrada de 2018 e la dintrada de 2019, los efectius dins l'ensenhament immersiu Calandreta aumentèron de 2.6%.

Per l'**ensenhament bilingüe a paritat orària** dins lo sector public, la ret Òc-bi es un partenari privilegiat per l'Ofici, que lo sosten d'un biais estable a nautor de 100 000 € per sas accions de sensibilizacion de las familhas, de las collectivitats e l'acompanhament de terren a l'obertura de seccions bilingües. L'Ofici sosten tanben, per la segonda annada consecutiva, l'associacion Pit Prod que desvolopa de l'ensenhament bilingüe dins las Lanas.

Emai pas finançada per l'Ofici, la **FELCO**[6] jòga un ròtle preciós de velha, recuèlh, alèrta e seguit del desvolopament de l'ensenhament public e a aqueste títol, l'Ofici entend desvolopar una relacion privilegiada amb aqueste partenari associatiu.

Entre la dintrada de 2018 e la dintrada de 2019, los efectius dins l'ensenhament bilingüe a paritat orària al primièr gra aumentèron de 5.1%.

Per **l'ensenhament de tipe iniciacion** (45min-1h30/setmana), l'organizacion es diferenta segon las acadèmias :

- Dins l'acadèmia de Bordèu aquel ensenhament es plan pauc desvolopat (puèi que la modalitat d'ensenhament refortit, es a dire 3 oras setmanièras, es espandida) ;

- Dins l'acadèmia de Tolosa, aquel ensenhament es portat per d'associacions sostengudas per l'Ofici, los Conselhs departamentals e las comunas o regropaments de comunas : l'ADOC 12, lo CREO 31, PARLEM e l'ALCOC. **Los efectius tocats per aquelas associacions son en auça de 5,2% a la dintrada de 2019-2020, siá mai de 13400 enfants.**

- Dins l'acadèmia de Montpelhièr, s'agís d'un ensenhament majoritàriament organizat per l'Educacion nacionala, fòra de Lausèra, que l'associacion ADOC 48, ajudada per l'Ofici, interven alprèp de 180 enfants. **Dins aquesta acadèmia, a la dintrada 2019-2020, los efectius d'aquela modalitat d'ensenhament baissèron de -6%.**

6 Federacion dels Ensenhaires de Lenga e Cultura d'Òc

Pel segondari...

Novetat en 2019 : l'Ofici acompanha l'obertura de **primièrs ensenhaments d'iniciacion al collègi dins lo Lemosin**, per l'intervencion de l'IEO Lemosin al collègi de Chasluç en Nauta Vinhana.

Còp d'uèlh sus un operator

Lo Cap'òc : especializat dins la produccion de material pedagogic en occitan, aquela unitat es restacada al talhièr 64 de la Ret Canopé, jos tutèla del Ministèri de l'Educacion nacionala e basada a Pau (64).

Accions finançadas per l'Ofici :

Produccion e difusion de material pedagogic en occitan :

- Una colleccion per an gratuita pels establiments bilingües sul territòri de l'Ofici.
- Una mesa a disposicion complementària de cada colleccion pel biais dels talhièrs departamentals de Canopé e accessibla gratuitament pels ensenhaires.
- D'accions de formacion dels ensenhaires (intervencions dins lo cursus de l'INSPE d'Aquitània e dins d'estagis de formacion de contunh/academica, notadament ENSENHAR, animacions en collaboracion amb los DSDEN...).

Aisina-estela difusada en 2019 :

Manual de matematicas « Cap a las mats » CM1, Quasèrn de geometria e libret Dicò-Mats

> Mai de 9200 obratges editats e difusats en tres varietats : gascon, lengadocian e lemosin.

En 2019 tanben : crompa dels dreits e traduccion per la colleccion « Cap a las mats CM2 » (difusion prevista en 2020).

Còp d'uèlh sus un dispositiu de l'Ofici

Las jornadas occitanas de ligason collègi-licèu e las setmanas occitanas

Iniciadas per l'ex-Region Miègjorn Pirenèus, aquelas accions an per finalitat d'aumentar los efectius d'occitan dins los licèus. La Region Novèla-Aquitània, per l'intermediari de l'Ofici, volguèt desvolopar aquela experimentacion jos la fòrma de dos tipes de dispositius :

- **Las jornadas occitanas de ligason collègi-licèu**, qu'a travèrs de l'encontre d'escolans de 3ena e de 2nda d'occitan de diferents establiments a l'entorn de talhièrs e d'espectacles, an per objectiu de consolidar l'aprendissatge de l'occitan al delà del collègi, per permetre atal de refortir la continuitat pedagogica al licèu, de promòure la transmission e l'usatge de l'occitan ;

- **Las « setmanas occitanas »**, qu'ofrisson la possibilitat als licèus volontaris, que l'occitan i es ja ensenhat, d'organizar de temps fòrts pendent una setmana a l'entorn d'una mòstra, d'espectacles, de conferéncias... Aquelas jornadas s'adreçan a l'ensemble dels liceans de l'establiment.

En 2019, **doas jornadas de ligason foguèron organizadas**, en abril a **Sent Pèr de Lèren (64)**, pels escolans de las Lanas e de Pirenèus Atlantics, e en octòbre a **Perigüers (24)** pels escolans de Dordonha e del Lemosin, mentre qu'una **setmana occitana** se debanèt en mai dins lo **licèu de Rabairac (24)**.

Ficha-accion 10 / Sosténer la formacion per adultes

Objectius :

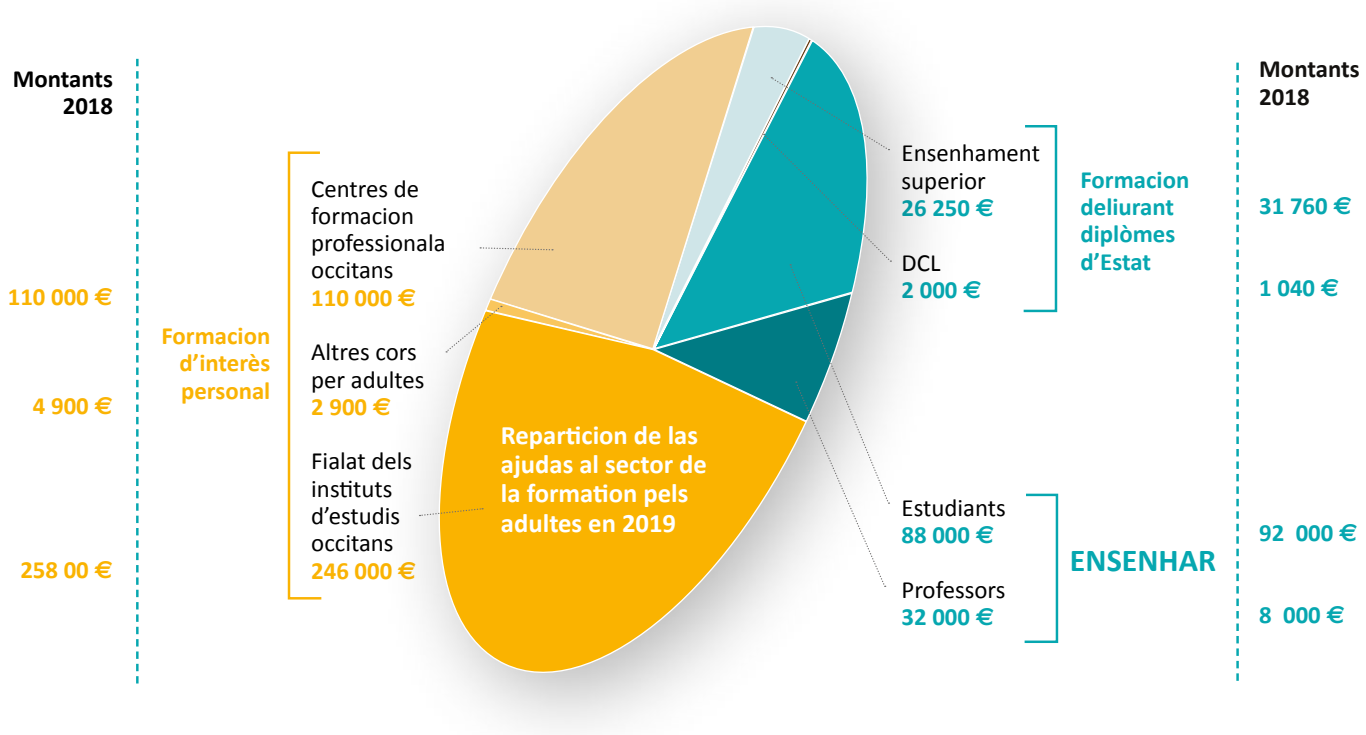
- Una aumentacion del nombre de personas adultas en capacitat de parlar occitan e que l'emplegan efectivament ;
- Una aumentacion del nombre de professors en lenga occitana ;
- Una melhora formacion dels parents dels escolans de las escòlas que donan un ensenhament de l'occitan per tal de refortir l'usatge de l'occitan en familha e dins l'environament pròche de l'escòla ;
- Una aumentacion del nivèl general de las capacitats lingüisticas en occitan.

L'enjòc de la formacion per adultes es doble :

• A l'encòp **sosténer las formacions d'interès personal**, que permeton de desvolopar una sèrva de locutors adultes ;

• E **desvolopar lo nombre d'adultes en capacitat d'emplegar la lenga occitana dins un encastre professional, notadament las ressorsas d'ensenhaires**, que son nombre insufisent representa a l'ora d'ara un fren màger al desvolopament de l'ensenhament, coma o mòstran los primièrs bilances de l'aplicacion de las convencions de desvolopament de l'ensenhament dins l'acadèmia de Bordèu.

Coma son repartidas aquelas ajudas ?



Per la formacion d'interès personal

L'Ofici subvenciona :

• Essencialament de malhums estructurats a l'escala regionala, e mai interregionala, e non pas d'associacions isoladas, notadament :

- **Los Centres de Formacion Professionala Occitans** (Occitània e Novèla-Aquitània), que desvolopan d'accions d'ensenhament de léser (corses, estagis, accions culturalas) en complement d'una ofèrta de formacion professionala ;
- **La ret dels Instituts d'Estudis Occitans (IEO)** que son objectiu es lo manten e lo desvolopament de la lenga e la cultura occitanas, amb d'ajudas importantas per la ret de la Region Occitània, e, per primièr còp en 2019, una ajuda per l'implantacion de corses en Charanta (16), per un sosten al CLEO 16-24.
- Qualques associacions de raionament local ajudadas en Occitània (Cercle cultural de Dunas, Aquí l'Òc notadament).

• Per l'organizacion de corses (fòrça majoritariament setmanièrs), d'estagis de formacion lingüistica intensiva, quitament (en Occitània) per l'organizacion de talhièrs de lenga e activitats socioculturalas associadas a l'aprendissatge.

Per compréner melhor :

• Los corses o formacions intensivas a la lenga : s'agís d'un ensenhament de la lenga classic, que permet una progression quantificada en tèrmes de competéncias lengatgièras ;
• Los talhièrs de lenga : la lenga es emplegada coma un supòrt per l'escambi al moment d'una activitat (teatre, cosina, dança…). L'objectiu es pas la progression en lenga mas l'incitacion a emplegar l'occitan dins la vida vidanta.
• Per aquestas doas modalitats, l'ensenhaire/animator pòt èsser benevòl o pagat. Segon las associacions, la finalitat de l'accion es pas forçadament l'aprendissatge de la lenga mas pòt èsser un manten de l'usatge o encara l'organizacion d'activitats socioculturalas anèxas.

• En **2018**, las ajudas financièras acordadas èran de **373 450 €** per mai o mens **2 735 apreneires adultes**[9], totas associacions inclusas (dont 1 505 inscrits en corses de lenga regulars e 1230 inscrits en talhièrs de practica).

• En **2019**, las ajudas financièras acordadas èran de **358 900 €** per mai o mens **2 703 apreneires adultes**[10], totas associacions inclusas (dont 1 443 inscrits en corses de lenga regulars e 1 260 inscrits en talhièrs de practica).

La baissa de l'envolopa financièra atribuida s'explica notadament per la cessacion d'activitat d'una associacion, e tanben una baissa de la subvencion atribuida al cap de malhum de l'Institut d'Estudis Occitans (dit IEO federal).

Accions lançadas en 2019 entre las prioritats definidas dins lo plan d'accion :

Organizar una collècta precisa de las informacions que concernisson los corses sul territòri

En conformitat amb lo plan d'accion de l'Ofici per çò que concernís la formacion d'interès personal, 2019 foguèt l'escasença de procedir a una collècta de las informacions suls corses e talhièrs d'occitan per adultes sostenguts per l'Ofici o un dels 22 departaments (estructura organizatritz, estructura partenària eventualament, adreça, nivèl…) dins l'amira d'una cartografia fina de l'ofèrta sul territòri.
Mai o mens 310 corses e talhièrs recensats, que mai de 225 son sostenguts per l'Ofici.

9 Fòra estagis intensius
10 Fòra estagis intensius

Sus las formacions que donan de diplòmas d'Estat

Un dels enjòcs unanimament partejats pel sector associatiu e las institucions dins l'amira del desvolopament de l'ensenhament es la formacion de ressorsas d'ensenhaires. En efècte, dins fòrça territòris las plaças als concorses e pòstes acordats, e quitament los remplaçaments, pòdon pas èsser provesits en rason d'una manca de ressorsas.
Es la rason per la que l'Ofici s'es fixat mantun objectius per çò que concernís lo sosten a la formacion dins son plan d'accion.

- **Apiejar los procediments qu'an per objectiu la formacion dels futurs professors d'occitan : sosten a las formacions superioras (universitats e instituts universitaris) o a las estructuras qu'acompanhan aquelas formacions ;**
- **Acompanhar lo passatge del Diplòma de Competéncia en Lenga per las personas que vòlon valorizar l'occitan dins l'encastre professional.**

En conformitat amb sos objectius, l'Ofici acompanha financièrament mantun operators per :

- **Encoratjar las formacions universitàrias totes sectors mesclats :** las universitats de Pau, Tolosa Jean-Jaurès e Tolosa Paul Sabatier propausan atal de corses ligats a la lenga e la cultura occitanas accessibles dins de cursuses scientifics e literaris.

- **Encoratjar las formacions especificas als mestièrs de l'ensenhament :**
  - Per un sosten a l'INSPE d'Aquitània, que dobriguèt a la dintrada de 2018-2019, jos l'impulsion e mercés a l'acompanhament de l'Ofici, una ofèrta d'ensenhament multisite.
  - Per un sosten a APRENE, organisme de formacion pels futurs ensenhaires de Calandreta, totas acadèmias confondudas, sostengut per primièr còp en 2018 tanben per la Region Novèla-Aquitània a travèrs de l'Ofici (en mai de las contribucions de la Region Occitània per via de l'Ofici).

E sul plan financièr ?

Las ajudas als cursuses universitaris aumentèron en 2019, amb notadament una **primièra ajuda a l'Universitat de Pau e dels Paises de l'Adour** pel **sosten al percors occitan de la licéncia Miashs per ofrir a cada nivèl 78h d'occitan per an en amont d'una perennizacion e d'una presa en carga totala per l'universitat.** L'Ofici se carga atal d'un ròtle vertadièr de trampolin pel desvolopament de l'ofèrta. Malgrat aquelas ajudas en aumentacion, entre 2019 e 2018, constatam pasmens una baissa de las subvencions totalas atribuidas a l'ensenhament superior (de 31 760 € a 26 250 €). Aquò s'explica per lo sosten en 2018 a una accion pontuala a nautor de 10 000€ : la preparacion a l'agregacion d'occitan.

Còp d'uèlh sus un operator :

INSPE d'Aquitània, institut de formacion dels professors de las escòlas

Per tal de facilitar l'accès a una formacion al professorat de las escòlas en occitan dins tota l'Aquitània, l'Ofici trabalhèt, en partenariat amb l'INSPE a una maqueta de formacion :

- Formacion accessibla a Agen, Bordèu, Lo Mont (de Marsan), Pau e Perigüers **per que las distàncias siaguen pas mai un fren a la formacion** ;
- **48h de corses d'occitan per an** (12 h de visioconferéncia e 6 sessions de 6h de corses en presencial a Bordèu) ;
- **Un modul de 50h complementàrias** finançat per l'Ofici pels estudiant-a-s que vòlon beneficiar d'un ensenhament en lenga refortit.

Aquela formacion dobriguèt per primièr còp a la dintrada de 2018-2019.

En mai del sosten financièr per de subvencions, l'Ofici organiza de dispositius especifics :

- **Per la validacion d'aquesits lingüistics dins l'encastre d'un diplòma d'Estat** (ajudas financièras a l'inscripcion al DCL occitan) ;

- **Per l'incitacion a la formacion de ressorsas d'ensenhaires :**
  - **En formacion iniciala, amb lo dispositiu ENSENHAR-Estudiant**
  - **En formacion de contunh, amb lo dispositiu ENSENHAR-Professor.**

Còp d'uèlh sus tres dispositius de l'Ofici :

Le DCL, qu'es aquò ?

- Diplòma de competéncia en lenga (DCL) occitan que permet **a tot locutor occitanofòn de certificar sas competéncias lingüisticas** segon lo quadre europèu comun de referéncia per las lengas (CECRL).
- Examèn organizat a la prima dins diferents centres d'examen, a Bordèu, Tolosa, Montpelhièr e Niça (https://dcl.education.gouv.fr/).
- Dempuèi 2018, sosten de l'Ofici per la **presa en carga a nautor de 80% dels fraisses d'inscripcion** dels candidats que demòran en Novèla-Aquitània e Occitània quand pòdon justificar que lor intencion d'un objectiu professional.

En 2019, 25 personas poguèron beneficiar del sosten de l'Ofici, que s'apondon a las 13 personas ajudadas en 2018.

ENSENHAR Estudiant

- **Ajuda individuala d'un montant de 8 000 € sus dos ans destinada als estudiants** (Licéncia 3 e Master 1) qu'an per objectiu d'ensenhar en occitan alprèp d'enfants de 3 a 11 ans.
- **22 candidats acompanhats sus l'ensemble del territòri de l'Ofici en 2019** (23 en 2018), per un budgècte de 88 000 €
- **Una campanha de comunicacion que se tornèt trabalhar e espandida per de partenaris nombroses en 2019.**

ENSENHAR Professor

- **Dispositiu experimental** lançat en 2014 per l'ex-Region Aquitània e lo Rectorat de Bordèu pels **ensenhaires monolingües desiroses de se formar a l'occitan per venir ensenhaires bilingües.**
- **7 professors formats en 2019, contra 2 en 2018,** doncas un creis important dels efectius, alara que lo dispositiu existís pas que dins l'acadèmia de Bordèu(extension prevista a l'acadèmia de Tolosa en 2020).
- **D'evolucions importantas en 2019 jos l'impulsion de l'Ofici :**
  - **Integracion de la formacion al dintre del Plan de formacion de contunh** academica e pas mai per l'intermediari d'un congèt formacion ;
  - **Manten del salari integral per l'Educacion nacionala pels professors del 1ièr e del 2nd gra** (en plaça de 85% abans pels ensenhaires del 1ièr gra) ;
  - **Durada de la formacion perlongada de 6 a 10 meses** (totalitat de l'annada escolara) ;
  - **Dispositiu obèrt a d'ensenhaires en disponibilitat e tanben a d'ensenhaires que benefícian d'un congèt de formacion d'una autra acadèmia que la de Bordèu (amb engatjament del candidat a ensenhar l'occitan dins l'acadèmia de Bordèu) ;**
  - **Ajuda que finança dirèctament de centres de formacion, al mai pròche dels candidats** (en Pirenèus Atlantics e Òlt e Garona en 2019).

TESTIMONIATGE

Testimoniatge sus lo dispositiu experimental ENSENHAR

> Lara Huttel, regenta estagiària de las Lanas, passada a Orthez (64)

Perqué voler ensenhar en occitan ?

LH : *Que soi occitana. Que soi vaduda e que'm soi hèita grana en Gasconha mes la lenga, lo « patoès », ne's parlava pas que chic o briga, quan èri mainada. Que soi donc vaduda grana dab ua mena de sentit de hrèita identitària malaisida a determinar.*

« Voler ensenhar en occitan » qu'ei donc, ce'm pensi, ua reflexion qui madura que hè pausa dab au còp la hami de balhar aus dròlles un enradigament tà hens lo lor environament, en tot compréner mei plan aqueste, e la hami d'apregondir lo sens deus aprentissatges au par deu bilingüisme.

Vertat, « ensenhar en occitan », qu'ei auherir aus mainatges la possibilitat de compréner lo territòri on demoran e atau, de s'i enradigar entà plan vàder grans. E aqueste territòri qu'ei hargat de cultura occitana, non pòden pas har shens ac saber : noms de lòcs, de familhas, istòria rica, manifestacions culturaus... Qu'ei ua identitat vertadèra qui participa a bastir l'èste.

D'ua faiçon generau, lo bilingüisme qu'ei ua vertadèra chança per un mainatge, de poder trescar lengas qui maneja de tot petit enlà qu'a efèits positius scientificament reconeishuts tà çò deus aprentissatges e deus mecanismes d'aprentissatge.

Qué pensatz deu dispositiu ENSENHAR Ensenhaire tau com ei concebut uei lo dia ?

LH : *Que profieiti deu navèth dispositiu ENSENHAR Ensenhaire hicat en plaça a la rentrada de seteme 2019. Que pensi aqueth dispositiu qu'ei ua vertadèra escadença peus ensenhaires qui's vòlen formar en occitan. Totas las condicions que son amassadas entà escàder-s'i.*

Los frais de formacion que sont sancèrament finançats per l'Ofici e, estatutàriament, los ensenhaires que son plaçats en conget de formacion continua, çò qui significa que los ensenhaires e son liberats de las obligacions de classa en tot percéber lo lor salari costumèr. Aqueth estatut que permet de's concentrar sancèrament sus la formacion e aquò qu'ei necessari, l'aprentissatge d'ua lenga qu'ei ua causa malaisida.

Au men avís, qu'ei tanben ua formacion de hèra bona qualitat, los intervienents que son hèra competents, per pròva los resultats de las nostas darrèras avaloracions qui atèstan de la nosta estonabla progression.

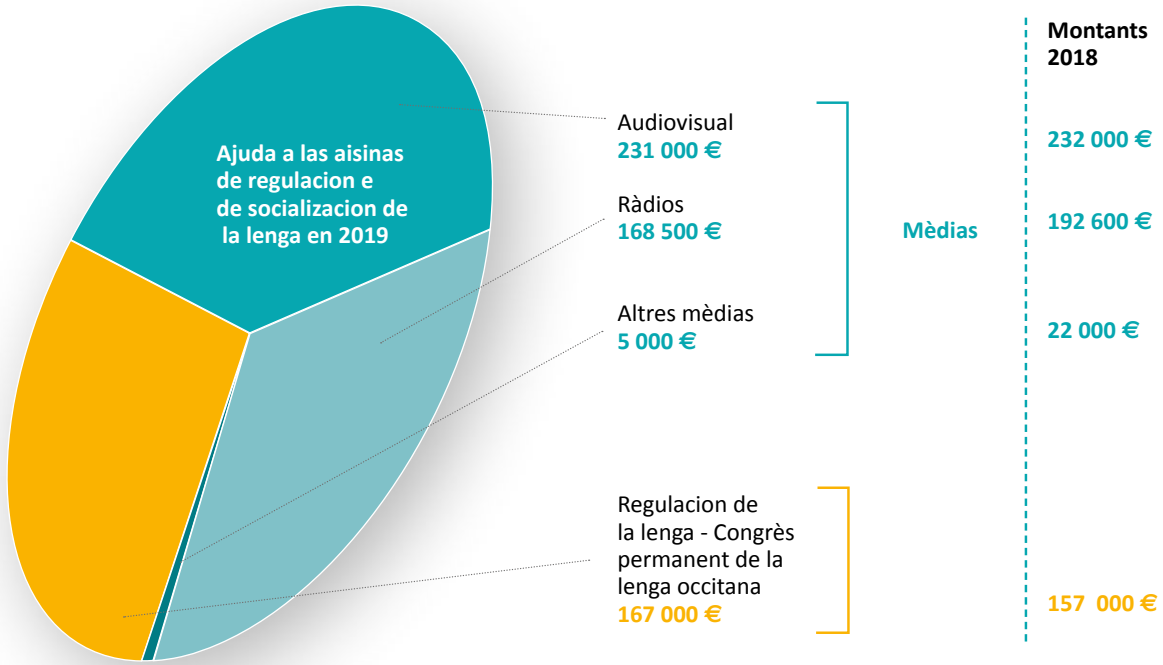
Aqueth dispositiu qu'intègra tanben estagis d'observacion hens mei d'ua classa bilingua entà'ns perméter de mei plan apoderà's la mesa en òbra deus ensenhaments en occitan. Poder observar la realitat deu terrenh qu'ei important, aquò que'ns permet de'ns projectar e de's tirar las nostas paurs de dessús cap au noste posicionament futur com ensenhaire en classa bilingua.

Ficha-accion 11 / Sosténer las aisinas de regulacion e de socializacion de la lenga

Objectius :

- Una aumentacion de la visibilitat (e audibilitat) de la lenga occitana alprèp del grand public ;
- Una melhora coneissença de la lenga occitana e una melhora difusion d'aisinas que permeton sa coneissença e sa transmission.

Coma son repartidas aquelas ajudas ?

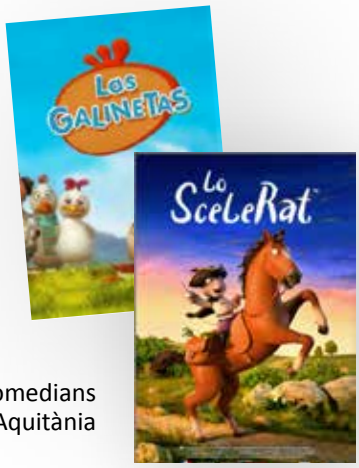


Accions lançadas en 2019 entre las prioritats definidas dins lo plan d'accion :

Sosténer los projèctes qu'an per objectiu de produsir e difusar d'aisinas de socializacion de la lenga

L'Ofici sosten, per l'atribucion de subvencions, diferents mèdias que produsisson e difusan de contenguts audiovisuals e radiofonics essencialament, que contribuïsson a la presència de la lenga occitana dins la vida dels territòris.

Sector audiovisual



- **Sosten a ÒCtele** per l'organizacion d'un servici de television en lenga occitana generalista e tot public, amb un esfòrç particular pels enfants escolarizats en occitan, la produccion de programas inedits e itinerants e lo desvolopament e lo sosten de la filièra de produccion audiovisuala. (Ajuda de l'Ofici en leugièra baissa en 2019 sus la part Occitània, en ligam amb la signatura d'un Contracte d'Objectius e de Mejans amb aquesta Region per de mejans suplementaris).

- **Sosten a Conta'm** pel doblatge en lenga occitana d'un filme de sciéncia ficcion, d'un filme d'animacion, de doas serias de dessenhs animats e una formacion de 4 jorns destinada a de comedians professionals (Ajuda de l'Ofici en leugièr creis sus la part Novèla-Aquitània en 2019).

- **Sosten a Tè Vé Òc** per la produccion e la difusion de programas en occitan e tanben l'organizacion de dos estagis e doas formacions a la produccion vidèo per an. (Ajuda establa en 2019).

Sector radiofonic

- **Ajuda a de ràdios que produsisson e difusan majoritàriament de programas en lenga occitana** : Ràdio País (Ajuda de l'Ofici en leugièra baissa en 2019 sus la part Occitània), Ràdio Lenga d'òc, Ràdio Lenga d'òc Narbona (ajudas establas en 2019).

- **Ajuda a de ràdios que produsisson regularament de programas en lenga occitana :** Ràdio Galaxie, Ràdio Vicomté (ajudas establas en 2019).

- **Baissa dels crèdits atribuits al sector radiofonic en 2019** ligada notadament a un dorsièr fòra delai (Ràdio Albigés) e al non finançament de Ràdio Occitània sus de crèdits de la Region Occitània.

Altre mèdia

- **Ajuda a l'IEO Miègjorn Pirenèus per Lo Diari**, revista culturala occitana, amb de crèdits de la DGLFLF estables en 2019.

- Baissa dels crèdits atribuits a aqueste sector en 2019 qui s'explica per l'arrèst del projècte de la FIMÒC (Federacion interregionala dels mèdias occitans) e per l'arrèst de las subvencions al Diari compensat per de crompa d'espacis publicitaris, per de que l'edicion dintra pas dins lo camp d'accion de l'Ofici (via l'Ofici amb de crèdits de la Region Novèla-Aquitània e via la Region Occitània).

Regulacion de la lenga : Sosten al Congrès permanent de la lenga occitana

- **Organisme reconegut, tre la primièra amassada generala de l'Ofici coma encargat de la mission de regulacion de la lenga occitana.**

- Aquela ajuda pòrta notadament sul **desvolopament de las ressorsas de tractament automatic de la lenga,** la creacion d'un lexic de las fòrmas plegadas de l'occitan, **l'enriquiment del portal locongres.org** (aumentacion del Basic, interfàcia novèla Dicod'òc, conjugators en occitan provençal/lemosin/gascon, debuta de l'obrador del diccionari general de la lenga occitana (que generèt una aumentacion de la part Occitània de l'ajuda de l'Ofici)) e l'integracion del pòl Lenga e societat de l'InÒc Aquitània (que generèt una aumentacion de la part Nòva Aquitània de l'ajuda de l'Ofici).

TESTIMONIATGE

Testimoniatge d'un mèdia occitan

> Stéphane Valentin - Director de produccion a Òctele

2019, es una annada novèla de desvolopament per ÒCtele, amb notadament una implantacion mai fòrta en region Occitània : cossí se passa l'obertura de la vòstra antena de Tolosa ?

SV : *Amb la signatura en 2018 d'un contracte d'objectius e de mejans (COM) en Region Nòva Aquitània, Òctele a bravament desvolopat sos programas e sa preséncia fisica sus aquel territòri. Aquò permetèt un creis significatiu del nombre de minutas de vidèos en occitan produsidas e difusidas mas provoquèt un desequilibri real amb la Region Occitània, malgrat lo sieu sosten pel biais de l'Ofici. En 2019, causiguèrem doncas una preséncia afortida d'ÒCtele sus la Region Occitània gràcias notadament a la signatura d'un COM novèl. Avèm obèrt un burèu sus Tolosa e desvolopam de programas nòus que son produsits, virats, montats en Region Occitània : de formats cortets segon las formas novèlas d'escrituras audiovisualas que venon del web e adaptadas a la television, e de formats mai longs que la demanda demòra fòrta. Ara que la cadena a una preséncia fisica sus las doas regions, poirà desvolopar sos programas amb serenitat, segon sa linha editoriala, e trabalhar amb las autras cadenas de television per una difusion la mai larga possibla de las emissions en occitan.*

En qué las aisinas numericas, lo web e la television en linha son pertinents per sensibilizar e tocar de locutors futurs ?

SV : *Lo numeric, la television en linha e las ret socialas son los vectors primièrs de comunicacion uèi lo jorn e l'imatge i es pertot present. I a pas cap messatge que posca passar sens imatge o sens vidèo sus aquestes espacis e la transmission de la lenga occitana se'n pòt pas desseparar. Los locutors futurs, joves o pas, aprenon, descobrisson, experimentan la lenga occitana amb las aisinas numericas, las rets socialas e la television qu'es de mai en mai ligada a aqueles espacis de difusion sul web que son YouTube, Facebook, Instagram...*
Se qualques annadas fa aquelas aisinas podián espaurugar o devesir lo monde, amb l'argument qu'internet es pas dins totes los ostals e doncas pas de bon accedir per totes, aquò's de mens en mens la vertat. Totas las generacions e classas socialas utilizan las aisinas del numeric e consumisson l'imatge, l'informacion, la television sus internet. Es aicí qu'es la mission d'ÒCtele : s'apropriar aquel espaci per sensibilizar e transmetre la lenga occitana al public mai larg amb de formats adaptats. Es per aquò qu'en 2020, Òctele ensajarà de perpausar sos programas amb de sostítols, sus sa cadena www.octele.com mas tanben, quand aquò's possible, sus Facebook, Instagram e YouTube.

Còp d'uèlh sus un eveniment

Jornadas regionalas « Lenga e cultura occitanas al servici del desvolopament del territòri »

A l'iniciativa de la Region Occitània, lo Congrès permanent de la lenga occitana, lo CIRDÒC - Institut Occitan de Cultura e l'Ofici public de la lenga occitana organizèron en partenariat doas jornadas d'escambis e d'informacion, los 28 e 29 de novembre de 2019.

Aquelas jornadas, a destinacion de las collectivitats, de las entrepresas e de las associacions, portavan sus l'integracion d'elements lingüistics e culturals regionals dins la senhaletica, las ofèrtas e la comunicacion.

Temps fòrt d'aquelas jornadas : la signatura d'una convencion entre l'IGN e Lo Congrès permanent de la lenga occitana pel desvolopament de la toponimia occitana, en preséncia de la Presidenta de la Region Occitània Pirenèus Mediterranèa, Carole Delga.

Fòrça debats foguèron tanben organizats sus de subjèctes ligats a la socializacion de la lenga : restaurar la toponimia per retrobar lo sens e l'èime dels luòcs, metre en valor lo paisatge lingüistic, bilingüisme e plurilingüisme dins la senhaletica, o encara beneficis socials e economics... Tantes subjèctes que permetèron de soscar collectivament a d'avançadas sus la matèria.

Ficha-accion 12 / Sosténer los projèctes amassaires e mobilizators dels territòris al profièit de la lenga

Objectius :

- Una melhora mobilizacion de la populacion, de las associacions e collectivitats localas dels territòris concernits al profièit d'accions de transmission e de socializacion de la lenga occitana ;
- Una melhora preséncia de la lenga occitana en defòra de l'establiment escolar e accessibla als publics escolars e als parents ;
- Una melhora coordinacion entre los actors a l'escala territoriala mas tanben a una escala mai larga.

Accions lançadas en 2019 entre las prioritats definidas dins lo plan d'accion :

Sosténer las iniciativas que permeton de crear una dinamica a l'entorn de la lenga occitana : eveniments recampaires pontuals o permanents o estructuras ressorsas per d'associacions de terren.

En 2019, l'Ofici sostenguèt **4 projèctes que pòrtan sus d'eveniments recampaire**s a l'entorn de la lenga e la cultura occitanas per un montant de **37 600 €**.

Atal foguèron acompanhadas en 2019 :

- **En Nòva Novèla-Aquitània :**
  - l'accion de l'**Ostau biarnés**, per l'estructuracion d'un malhum associatiu local centrat sus la promocion, la transmission e l'usatge de la lenga occitana e tanben l'organizacion del projècte «Que parli dab tu» (formacion lingüistica de sonhaires d'Ehpads) ;
  - la **FLAREP** (Federacion per las lengas regionalas dins l'ensenhament public) per son 33^{en} collòqui ;
- **En Occitània :**
  - las **universitats d'estiu de la MARPÒC** (Maison per l'Animacion e la Recèrca Populara Occitana), dins Gard, e de La Guépia, dins Tarn e Garona, organizada per l'associacion Lenga Viva.

En 2018, 5 projèctes èran estats acompanhats, per un montant de 51 000€, amb notadament una ajuda ponctuala a l'associacion ADOC 48 per l'organizacion d'un collòqui internacional en Lausèra.

La Passem 2018.

Còp d'uèlh sus un eveniment

33n collòqui de la FLAREP, al País Basc, en octòbre de 2019

La Federacion per las lengas regionalas dins l'ensenhament public organiza cada an un congrès per tal de recampar los malhums associatius, professionals de l'ensenhament e poders publics a l'entorn de reflexions ligadas a l'ensenhament de las lengas regionalas dins lo sector public.

Atal, aquel collòqui permetèt d'abordar :

- los ròtles e poders de las collectivitats territorialas en matèria de politica lingüistica e las articulacions amb l'Educacion nacionala (amb notadament una intervencion de Charline CLAVEAU-ABBADIE, Presidenta de l'Ofici) ;
- los enjòcs a l'entorn de las ressorsas d'ensenhaires e de lor formacion ;
- la valorizacion de las lengas d'Otramar per una coesion sociala melhora (presentacion e escambi a l'entorn del rapòrt redigit pel Conselh Economic, Social e Environamental) ;
- e, per acabar, las actualitats ligadas a las consequéncias de la reòrma del licèu e del bachelierat sus l'ensenhament de las lengas regionalas.

Las associacions membras de la FLAREP per l'occitan son la FELCO (Federacion dels Ensenhaires de Lenga e Cultura d'Òc) e Òc-bi.

Per mai d'informacions sus l'Ofici e son accion, trantalhetz pas a consultar nòstre site internet e sas actualitats : wwww.ofici-occitan.eu e a vos inscriure per recebre nòstra letra d'informacion « Correspondéncia ».

A plan lèu !
L'équipe de l'Office et ses administrateurs.

OFICIPUBLIC de la lenga occitana

Groupement d'Intérêt Public entre : Nouvelle-Aquitaine, La Région Occitanie

DELÀ LA LENGA www.ofici-occitan.eu

Office public de la langue occitane
22, baloard Marescal Juin
31 400 Tolosa
contact@ofici-occitan.eu

Antena de Novèla-Aquitània
14 via François-de-Sourdis CS 81383
33077 Bordèu Cedex

Crèdits fotografics :
Estampat per : : IStock - P2 : Pexels - P3 : OPLO - P5 : OPLO / Pouchard Sébastien / Région Occitanie - P7 : Darnaud Antoine / Maugendre David / Région Occitanie / Région Nouvelle-Aquitaine - P10 : OPLO - P11 : Saada Romain / Région Occitanie - P13 : OPLO / Pexels - P14 : IStock - P16 : Pexels - P17 : IStock - P18 : Fabienne Albert - P19 : OPLO - P20 : IStock - P22 : Alain Viaut / OPLO - P23 : IStock - P24 : Pexels - P26 : OPLO - P30 : OPLO - P31 : IStock - P34 : OPLO - P35 : OPLO - P 40 : Lara Huttel - P42 : Blue-Spirit productions / Be films / Conta'm / Magic Light Pictures - Conta'm - P43 : Stéphane Valentin - P44 : Congres permanent de la langue occitane / Pouchard Sébastien / Région Occitanie
Maquetatge e mesa en pagina : Laurent Granger Consultant
Març 2020